



UNIVERSIDAD NACIONAL AUTÓNOMA DE MÉXICO

ESCUELA NACIONAL DE ARTES PLÁSTICAS

Diseño del libro

“Hasta Agotar la existencia III, antología poética”

Tesina

Que para obtener el título de:

Licenciada en Diseño y Comunicación Visual

Presenta

Alejandra Núñez Valentín

Directora de Tesina:

Lic. Josefina Larragoiti Oliver

México, D.F., 2008



Universidad Nacional
Autónoma de México



UNAM – Dirección General de Bibliotecas

Tesis Digitales

Restricciones de uso

DERECHOS RESERVADOS ©

PROHIBIDA SU REPRODUCCIÓN TOTAL O PARCIAL

Todo el material contenido en esta tesis esta protegido por la Ley Federal del Derecho de Autor (LFDA) de los Estados Unidos Mexicanos (México).

El uso de imágenes, fragmentos de videos, y demás material que sea objeto de protección de los derechos de autor, será exclusivamente para fines educativos e informativos y deberá citar la fuente donde la obtuvo mencionando el autor o autores. Cualquier uso distinto como el lucro, reproducción, edición o modificación, será perseguido y sancionado por el respectivo titular de los Derechos de Autor.

A Alma Valentín Maldonado
por su gran ejemplo,
te quiero y admiro mamá.



Índice

Introducción	9
---------------------	---

Capítulo 1 - El libro

1.1	Definición de libro.	11
1.2	Importancia del libro como medio de comunicación.	15
1.3	Tipos de libro por función y tema.	19

Capítulo 2 - El proyecto y el cliente

2.1	El proyecto.	23
2.2	¿Quién es el cliente?	25
2.3	Equipo de trabajo, relación del diseñador con el cliente, el editor, otros diseñadores, el ilustrador y/o fotógrafo, el área de pre prensa y la imprenta.	27
2.3.1	Equipo de trabajo en el proyecto <i>Hasta Agotar la Existencia III</i> .	29

Capítulo 3 - Desarrollo gráfico del proyecto

3.1	Desarrollo gráfico del proyecto <i>Hasta Agotar la Existencia III</i> .	33
3.2	Definición de formato y selección de papel.	34
3.3	Delimitación de la retícula.	34
3.3.1	Márgenes.	36
3.3.3	Columnas y medianiles.	37
3.3.4	Líneas base.	38
3.3.3	Páginas maestras.	39
3.4	Selección de fuentes y estilos.	42





3.5	Proceso de formación.	44
3.5.1	Cambios respecto a la edición anterior en las páginas interiores.	44
3.5.2	Ilustraciones.	55
3.5.3	Cubierta.	58
3.5.4	Revisiones y correcciones.	63
3.6	Preparación de archivos para impresión.	63

Capítulo 4 - Producción

4.1	Proceso de impresión.	65
-----	-----------------------	----

Capítulo 5 - Promoción y distribución

5.1	Promoción	71
5.2	Distribución en librerías y locales cerrados.	73
5.3	Repercusión de <i>Hasta Agotar la Existencia</i> en el público lector mexicano.	75

Conclusiones	77
Bibliografía	80



Introducción

La vida de un libro nunca ha sido fácil, es larga desde su concepción, vive diversas etapas, toma forma, se traslada, se exhibe, se vende, se compra, se regala, se lee, se intercambia, se platica, se comparte.

A pesar de que el hábito de lectura (según algunas estadísticas) en nuestro país no es alto, día con día salen a la venta nuevos títulos, se imprimen nuevos tirajes y reediciones de otros tantos, existen muchas personas que escriben, editan, diseñan, venden, compran y leen libros.

La mayoría de los libros son un objeto de fácil acceso, existen diversos temas, basta con ir a una librería, a una tienda departamental, al metro, a una biblioteca, a la casa de un amigo, echar una mirada a nuestro entorno para saber que los libros están ahí y podemos tomarlos, hojearlos, leerlos y disfrutarlos.

Para que un libro pueda llegar a un gran número de librerías y lectores debe pasar por un proceso previo a su nacimiento, en el que intervienen muchas personas, sólo es necesario que el autor acuda a una editorial para que todo un equipo con el objetivo de dar orden, forma e imagen al texto se ponga a trabajar en ello; ilustradores, fotógrafos y diseñadores definen el color, el papel, el formato, la imagen, la tipografía y todos aquellos elementos que encontramos al ver y hojear un libro. Este equipo es el encargado de llevar hasta los lectores un libro completamente diseñado, ilustrado, revisado por un editor y listo para ser leído.

El diseñador editorial es una pieza clave en el diseño del libro, él es el encargado de crear la imagen gráfica y de estar al tanto de todos los detalles hasta que el libro este terminado, impreso y encuadernado.

Esta tesina pretende recorrer el proceso por el que atraviesa un texto para convertirse en un libro y llegar a las manos del lector.

Capítulo primero

1.1 Definición de libro

El principio fundamental de esta tesina es el rediseño de un libro; por lo que es primordial definir al libro, un objeto que ha evolucionado a través de los siglos (tablillas de arcilla y madera con cera, hojas de palmera, corteza de árbol, rollos de papiro y pergamino) al igual que las formas de plasmar los escritos (instrumentos de marfil, madera o metal, agujas, juncos, hasta los medios mecánicos y electrónicos actuales), hasta llegar a la invención y utilización del papel y la imprenta, siempre con el fin de encontrar el medio adecuado para la producción de este soporte. Hoy, el libro puede ser reproducido en grandes tirajes y su nombre se debe al material del que está hecho. La palabra libro viene del latín *librum*, que a su vez se deriva de *liber*; corteza interior de un árbol.

Existen varias definiciones de lo que es un libro, algunas lo describen físicamente y otras se refieren a su función y utilidad dentro de la sociedad. Para describir físicamente al libro tenemos las siguientes:

- “Conjunto de hojas manuscritas o impresas, encuadernadas juntas, que forman un volumen”.¹
- “Obra científica literaria de bastante extensión para formar un volumen”.¹

1. *Diccionario enciclopédico Larousse*, México, 2003, Ed. Larousse, 610 p.

- “Reproducción escrita de un texto (...) destinada a la divulgación de una forma portátil”.²
- “Libro es la reunión de muchas hojas de papel, ordinariamente impresas, cosidas o encuadernadas juntas, formando un volumen, con cubiertas de papel, cartón, tela, pergamino o piel”.³

De lo anterior podemos concluir que un libro es:

Un soporte conformado por un conjunto de hojas que contienen texto y/o imágenes manuscritas o impresas previamente ordenadas que forman un volumen y son encuadernadas o unidas por algún medio, cubiertas por papel, cartón, tela, pergamino o piel, con el objetivo de divulgar su contenido de una forma práctica.

Existen además diversos escritos en los que encontramos referencias en las que el libro es más que un objeto, dando valor a su contenido y a la mente que lo ha creado, escrito, imaginado o investigado.

Como ejemplo tenemos las siguientes:

- “Tiene que haber algo en los libros que no podemos imaginar... Detrás de cada libro hay un hombre.”⁴
- “El libro no es jamás un objeto inocuo; por el contrario, es vehículo eficaz de las preocupaciones del hombre que le impelen a nuevos logros y descubrimientos, de tal manera que sin él y su influencia, el hombre no habría surcado los mares en busca de nuevos mundos para reencontrar la inocencia perdida y poder crear el ámbito adecuado a su necesidad de heroísmo y fama”.⁵
- “El ingenio y la sabiduría de los hombres se conservan en los libros, exentos de los daños que produce el tiempo y aptos para ser renovados perpetuamente”.⁶

2. Labarre, Albert, *Historia del libro*, España, Siglo XXI editores, 2002, 10 p.

3. Pataú Josep, García Dimas y Penela José Ramón, *Tratado general de tipografía*, <http://www.unostiposduros.com/paginas/tra03a.html>, [Consulta: miércoles 04 de octubre de 2006].

4. Bradbury, Ray, *Fahrenheit 451*, Barcelona, 1993, Ed. Plaza y Janes, 174 p.

5. De León Penagos, Jorge E., *El libro*, Ed. Trillas, 19 p.

6. Fernández Serna, Gabino y Vite Bonilla, Omar, *La evolución del libro, breviario histórico*, Ed. Instituto Politécnico Nacional, México, 1986, 156 p.



- “El libro es un producto sociocultural, resultado de procesos técnicos, industriales y de organización social y por lo tanto un objeto histórico, generado en una sociedad y modo de producción –material y simbólico– concretos, que proyecta la visión del autor en un texto, que se transforma en un abanico de sentidos, de acuerdo con los modos de lectura a que sea sometido.”⁷

En estas citas se advierte un lado más profundo de lo que para muchas muchas personas significa un libro, más allá del objeto físico, aquí el personaje principal es el hombre como creador de imágenes e historias capaces a la vez de recrear viajes, fantasía, dolor, alegría, tristeza, angustia y un sin fin de sentimientos y emociones con sólo leer unas palabras o ver imágenes. Las ideas contenidas en un libro permitirán al autor perdurar en el pensamiento, la historia, la cultura, la tecnología, la ciencia, el arte, el conocimiento, la investigación y otras disciplinas humanas.

El diseño editorial brinda una imagen y un orden a todas esas ideas y escritos mediante este soporte llamado libro.

7. Fierro Brito, Francisco Javier, *El libro y sus orillas*, Ed. Tlaxcallan, México 1998, 35 p.

1.2

Importancia del libro como medio de comunicación

El libro visto un como medio de comunicación es el resultado de una gran cadena que inician individuos (emisores) cuando deciden compartir sus experiencias, conocimientos, investigaciones, pensamientos, sentimientos, vivencias y todo aquello que habite su mente y pueda ser útil (mensaje) a otros individuos interesados en ello (receptores).

Ya dijimos antes que los libros son un medio para transmitir el conocimiento; puesto que informan, divierten, entretienen, enseñan, forman, hacen pensar, imaginar y son capaces de despertar a través de sus páginas, curiosidad o hacer surgir grandes pasiones como la lectura y la escritura. Acceder a los libros no es complicado, existen libros en todas partes, los podemos comprar en librerías o consultar en bibliotecas, libro clubs y en instituciones con bibliotecas especializadas.

Desde hace algunos años se dice que el libro se enfrenta a su próxima desaparición, pues se piensa que será sustituido tarde o temprano por algún medio de comunicación electrónico, como es el caso de los libros virtuales y audiolibros.

Guillermo Schavelzon en su artículo *El negocio del libro en América Latina: presente y futuro*, publicado en el número 49 de *Libros de México*, en 1997, expresa lo siguiente: “Marshall McLuhan se equivocó y nos hizo mucho

daño. El comunicólogo de mayor prestigio de los años 60 anunció el fin del libro al final del siglo XX, arrasado por los medios electrónicos de comunicación. El fin de siglo llegó y el libro no se acabó”.

Hoy, en 2007 podemos encontrar libros electrónicos que busquemos, compremos y descargamos de Internet directo a nuestra computadora o a un dispositivo diseñado y fabricado para la lectura de estos archivos (en la siguiente página encontramos algunos ejemplos de estos libros virtuales). Al mismo tiempo los medios electrónicos se han convertido en vehículos para la adquisición de libros impresos, existen tiendas virtuales en las que podemos leer una sinopsis e inclusive algunas páginas de la publicación y comprar un libro impreso en la red. En esos sitios se pueden encontrar ejemplares que no existen en las librerías del país. Por su parte, los archivos bibliográficos en la red son de mucha utilidad para conocer una bibliografía antes de acudir a la biblioteca y enfrentarse a usuarios que hacen fila para usar una computadora o a los complicados ficheros.

Aunque la tecnología ya ofrece alternativas, el contenido siempre será el mismo; ahora la decisión queda en manos del consumidor quien puede elegir entre comprar un libro en una librería virtual o en una real; escoger un libro electrónico, un audiolibro o un libro impreso; o entre una lectura que dependa de un dispositivo electrónico o de una lectura que el lector tenga al alcance de sus manos y sea fácil de manipular.

Entonces podemos decir que el libro impreso no compite con los medios electrónicos, es un soporte amable en el que sólo tenemos que dejar correr un puñado de hojas para encontrar nuevos universos, un objeto en el que los autores siguen soñando utilizar para transmitir ideas, un libro en el que un autógrafo podrá ser plasmado hasta con un simple lápiz. El libro ya se ganó un sitio especial en el mundo y sigue hasta hoy conservando su propio espacio, sin contraponerse con las nuevas tecnologías.





Librería virtual que ofrece una descripción del libro, para informarnos sobre él antes de adquirirlo.



Libro virtual en formato PDF.



Sitio presentado como un libro en el que puede darse vuelta a las páginas, dando un click.



Sitio para comprar y descargar libros virtuales y audiolibros.



Sitio de libros virtuales para niños.



Sitio de libros virtuales para niños.

1.3

Tipos de libro por función y tema

Al entrar en una librería observamos libros con una amplia diversidad de temas y contenidos; los estantes y la división por secciones nos ayudan a ubicar los libros de nuestro interés. Como criterio editorial los libros pueden dividirse por la función que desempeñan dentro de la sociedad y por el objetivo de su existencia, en el libro *Guía para la publicación de libros* encontramos la siguiente división:

1. Libros de texto: son herramientas educativas para la enseñanza y el aprendizaje. El contenido está dirigido a un cierto nivel escolar. Responden a una normatividad en cuanto al enfoque y características físicas.

2. Libros infantiles: dirigidos a los niños que están aprendiendo a leer y a los que leen por el placer de hacerlo, pretenden desarrollar el hábito de la lectura. Deben ser comprensibles e interesantes.

3. Libros de venta masiva: obras que van dirigidas a grandes conglomerados. Son ediciones económicas de libros con temas que han tenido éxito en la actualidad o en otro tiempo, lo que asegura su venta.

4. Libros de interés general: hablan de temas diversos desde biografías y arte hasta manualidades, fotografía, etcétera. Estas publicaciones son fácilmente comercializadas en librerías y puestos de periódico.

5. Libros técnicos y científicos: son obras técnicas, científicas y administrativas, escritas por profesionales para la difusión de conocimientos de un campo específico.

6. Libros profesionales: tienen el mismo fin que los libros técnicos y científicos, pero su venta es exclusiva de librerías o ferias donde el público se especializa en el tema.

7. Libros de referencia o consulta: enciclopedias, diccionarios, atlas y publicaciones de consulta rápida, su elaboración requiere de un largo trabajo de edición.

8. Obras de ensayo y literatura académicos: estas obras son escritas por académicos de universidades y centros de investigación y generalmente patrocinadas por alguna institución. Son publicaciones de tiraje limitado, vendidas a precios muy bajos y con temas no comerciales por lo que su venta se limita a instituciones o librerías especializadas.

9. Literatura de ficción: novela y cuento.

10. Literatura de no ficción: poesía, teatro, ensayo literario, historia literaria y crítica literaria.

11. Libro de bolsillo: son libros con un formato que facilita su transportación (medio oficio, media carta, 1/4 de oficio o 1/4 de carta) en el que las editoriales publican textos que han registrado buenas ventas como la literatura popular; es decir, de aventuras, policíacas, de espionaje, del oeste; o los temas científicos, técnicos, de escritores de la antigüedad y contemporáneos; así como de arte, literatura, ecología, política y sociología dirigidos al público no especializado.

Estos libros a su vez se dividen por temas en: libros de ciencias sociales y humanidades: incluyen lingüística, geografía, historia, derecho, civismo, política, economía, sociología, psicología, filosofía, pero no religión.

12. Libros de arte: libros que muestran gráficamente la obra de uno o varios artistas o fotógrafos. Generalmente son ediciones de lujo.

13. Libros prácticos: incluyen guías, recetarios, libros de superación personal, horóscopos, atlas y manuales.

14. Libros de religión: como su nombre lo indica son libros que abordan temas religiosos.

15. Enciclopedias y diccionarios: Son libros que explican temas del mismo género en una forma ordenada.



En el diseño editorial es muy importante tomar en cuenta estas divisiones, el público al que se dirigirá cada libro y el uso que se le dará, para que dependiendo de esas características pueda proyectarse un formato apropiado al libro y a su contenido. En el mercado editorial podemos darnos cuenta que el formato de los libros se verá afectado dependiendo del tema que traten, por ejemplo:

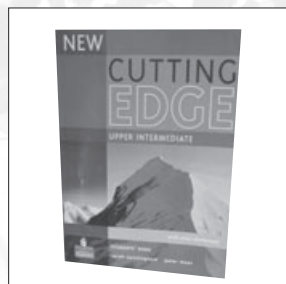
En los libros de literatura generalmente se utilizan formatos pequeños porque son libros que se llevan de un lugar a otro, y por esta razón no deben ser estorbosos, los formatos más apropiados para este tipo de libros son 1/2 ó 1/4 de oficio, 15 x 17 cm y 17 x 23, y no es común un formato mayor a media carta o medio oficio.

Las enciclopedias son libros de consulta rápida pero con mucha información, lo que los hace voluminosos y por lo que muy pocas veces solemos sacar de nuestra casa, oficina o biblioteca, esto permite utilizar grandes formatos, mínimo de 21.5 x 28 cm; es decir, tamaño carta.

Los diccionarios son muy variados en cuanto al formato, podemos encontrar desde volúmenes muy pequeños de 5 cm hasta grandes tomos de 25 x 19 cm., esto se debe a que son libros que podemos consultar en la casa, la oficina, la escuela o cuando estamos de viaje.

Los libros de arte, arquitectura y diseño suelen ser los más caprichosos en cuanto al formato, pues existen desde formatos de bolsillo, cuadrados, pequeños y grandes, tamaño carta u oficio, otros más alargados como los de 17 x 30 (séxtuplo alargado), o más grandes como de 30 x 34 cm, 41 x 21 cm y hasta 45 x 30 cm, (siempre respetando las medidas de un pliego de impresión) estos libros gigantes están hechos para tenerlos en algún lugar fijo casi sin moverlos y para leerse recargados en un atril, en una mesa, piso o cualquier superficie que resista el peso más que nuestros brazos.

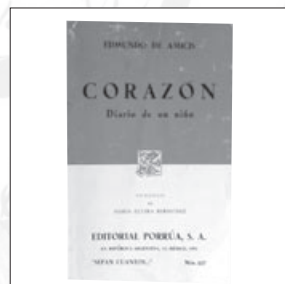
Para elegir el formato de un libro es necesario tomar en cuenta el manejo que se le dará y la funcionalidad que el contenido requiere, todo esto junto con las medidas de los pliegos de papel que se fabrican y venden comúnmente.



Texto



Infantil



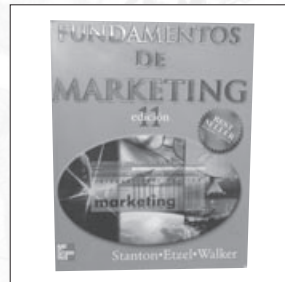
Venta masiva



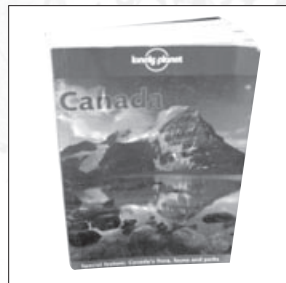
Interés general



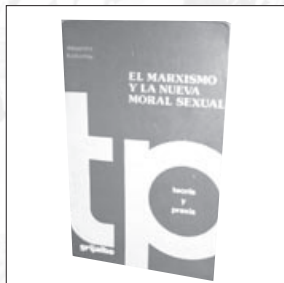
Técnico



Profesional



Referencia o consulta



Ensayo



Bolsillo



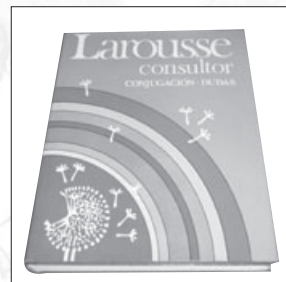
Literatura de ficción



Literatura de no ficción



Arte



Práctico



Religión



Enciclopedia

Capítulo segundo

2.1

El proyecto

Hasta *Agotar la Existencia* es un proyecto que Editorial Resistencia lanzó en el año 2000, como una forma de enfatizar su objetivo principal que es la difusión de la poesía.

Para el título de ésta antología se eligió una frase hecha y utilizada en las ofertas de supermercado “valido hasta agotar existencias”, que dentro del contexto de la poesía esta frase adquiere otros significados, un sentido poético en el que podría hablarse de la existencia humana, de la existencia de un poeta, de la existencia de una fuente de inspiración o quizá simplemente de una edición poética que al agotar el tiraje de 1000 ejemplares vuelve a nacer con nuevas existencias, motivos y cosas que decir a través de la poesía.

Hasta Agotar la Existencia funciona bajo el esquema de coedición entre los autores y la editorial, esta última se hace cargo de la mayor parte de la inversión, así como de la distribución y la difusión del libro.

Hasta Agotar la Existencia es una publicación hecha por y para gente joven, la edad máxima de los poetas que participan en ella es de 46 años.

En cuanto a la extensión del libro desde un principio se pensó en un volumen grueso, más o menos de 400 páginas y al calcular los pliegos se ajustó a 416 páginas, espacio que permite que cada volumen reúna la obra de 34 poetas. A cada uno de ellos se le asignan 10 páginas para sus textos y dos para una nota introductoria sobre el autor y su obra y una ilustración propuesta por un artista plástico.

La propuesta visual de *Hasta Agotar la Existencia*, como la de todas las publicaciones de la editorial, es conjuntar literatura, plástica y diseño gráfico, por lo que en todas las ediciones se incluye la obra de algún artista plástico o ilustrador.

Hasta Agotar la Existencia propone que la lectura visual sea independiente a los textos y que el artista trabaje a partir de lo que el título de la antología le sugiere, para crear su propio concepto. Las dos ediciones anteriores fueron ilustradas por Ricardo Anguía y Rodolfo Arana, respectivamente.

En cuanto al contenido literario de esta colección podemos comenzar por decir que, persiste la idea de que la poesía siempre debería referirse a temas “altos” entendiéndose éstos como el amor romántico (a la mujer), la amistad, Dios, el optimismo y la contemplación bucólica de la naturaleza, entre otros. Además, en este enfoque, debe cuidarse el lenguaje y evitar las “malas” palabras y temas inapropiados. Sin embargo las ideas y los géneros evolucionan y el proyecto poético *Hasta Agotar la Existencia* tiene como propuesta principal presentar las diferentes formas en que los escritores que participan en esta publicación expresan la poesía y ensayan nuevas maneras de escribir. Estos jóvenes poetas no abandonan los temas tradicionales, pero los trabajan desde un nuevo punto de vista queriendo evitar el acartonamiento. Otro objetivo del proyecto es que un rango más amplio de público se acerque a la poesía, y que a través de la lectura de los 34 autores, se den cuenta que actualmente este género literario no sólo habla de la amada en versos medidos y elegantes sino también de la agobiante forma de la vida de las grandes ciudades y los males que acarrea la civilización (violencia, adicciones y aislamiento, entre otros).

Las notas introductorias no son las clásicas en las que leemos la biografía del poeta, éstas fueron escritas por el editor y sus palabras van más allá del currículum de los triunfos personales de cada uno de los autores, puesto que sólo hacen referencia a la esencia del poemario y de su autor.

Hasta Agotar la Existencia III se propone de nuevo agotar el tiraje de mil ejemplares, para dar paso a la publicación del siguiente tomo y continuar en contacto con las nuevas generaciones de poetas y lectores.



2.2

¿Quién es el cliente?

El cliente en este proyecto fue Editorial Resistencia S.A. de C.V., empresa que surge en la ciudad de México en mayo de 1998 bajo el nombre de Grupo Editorial Resistencia S.A. de C.V. Su objetivo principal era editar libros de poesía, pues es un género poco atendido por las grandes editoriales, lo que genera una gran cantidad de poetas en busca de un espacio para publicar su trabajo. Aunque la poesía es el género objetivo de la editorial, con el tiempo las publicaciones se ampliaron con la llegada de autores de novela, ensayo y cuento, por lo que Editorial Resistencia extendió su campo para dar oportunidad a otros autores que buscan también ser publicados.

Su primer libro, *La vida en rosa, el príncipe azul*, de Jessica Kreimerman (ensayos periodísticos sobre la situación de la mujer en la sociedad contemporánea) fue lanzado en noviembre de 1998. En la actualidad su acervo cuenta con más de 40 títulos distribuidos en ocho categorías, entre las que encontramos novela, cuento, ensayo, epistolario, libro infantil, poesía, una colección llamada *Éxodos*, dedicada a autores extranjeros que escriben en su lengua natal abordando temas relacionados con su vida y estancia en México o Latinoamérica y otra llamada *Literaturas del mundo*, que incluye textos de autores extranjeros sin necesidad de que aborden el tema de México o Latinoamérica, y textos que hablan sobre autores extranjeros.

El objetivo actual de Editorial Resistencia es el mismo; promover la literatura y seguir apoyando a la poesía con títulos como *Hasta Agotar la Existencia* y para lograrlo emprende proyectos comerciales que ayudan al mantenimiento económico de la empresa, *La Agenda de la Luna* que después de 10 años ya logró posicionarse en el mercado, la *Agenda de los Ángeles*, el *calendario de la Luna*, *el juego de la Luna* y una serie de tarjetas con sugerencias y consejos amorosos y de bienestar.

Hoy en día Editorial Resistencia tiene el propósito de crear proyectos para la publicación de cómic y novela gráfica y abrir un espacio editorial en la red para publicar libros electrónicos, dirigidos especialmente al público joven, que es uno de los sectores de la población que más se acerca a esta editorial.



2.3

Equipo de trabajo

Relación del diseñador con el cliente - el editor - el diseñador -
el ilustrador - el área de pre prensa y el impresor

Para el desarrollo de un proyecto editorial es necesario que el diseñador se involucre con otras áreas profesionales y mantenga una buena y constante relación con el editor, el artista visual, el fotógrafo y/o el ilustrador, el personal de pre prensa y el de la imprenta, realizar un libro requiere de un trabajo en equipo, en el que cada miembro realiza su trabajo respetando el de las otras áreas.

Durante el proceso de diseño y formación de un libro siempre es indispensable contar con el apoyo de un editor, quien es el primero en tener en sus manos el contenido de la publicación, conoce mejor que nadie el texto y puede ayudar al diseñador cuando existen problemas con la extensión del contenido y todo lo relacionado con las normas orto-tipográficas, como viudas, huérfanos, ríos, cortes de palabra, etcétera.

Una vez que se ha definido la idea y el concepto del libro los editores y diseñadores podrán elegir a la persona adecuada para llevar acabo el trabajo de ilustración. Esta relación diseñador-ilustrador y/o fotógrafo, también es indispensable, porque es necesario conocerlos y entablar una comunicación con ellos para plantear el proyecto; cuando hacen falta imá-

genes, se quiere o se debe hacer algún ajuste en ellas. Puede ser que la constancia en esta relación disminuya cuando se entrega el material a la imprenta, pero en ocasiones, durante el proceso de formación y diseño pueden requerirse más imágenes, o bien, consultar con el artista si es necesario realizar algún retoque o modificar en algún sentido la obra.

Para la digitalización de imágenes siempre es bueno contar con un experto y para ello el área de pre prensa es la indicada, ellos conocen la calidad de resolución de las imágenes para impresión, ellos también son los encargados de revisar los archivos finales en cuanto a las fuentes tipográficas, forman los pliegos y los revisan. La relación diseñador-pre prensa se da con mayor frecuencia al final del proyecto al entregar los archivos para impresión.

Muchas veces un proyecto de diseño puede ser realizado por más de un diseñador y para ello obviamente es importante entablar una buena comunicación entre ambos, para que estén de acuerdo y se mantengan informados de los últimos cambios realizados a los archivos o sugeridos por el cliente y de los ajustes pendientes, y al mismo tiempo debe existir una retroalimentación de ideas.

Finalmente, la relación con el impresor es también muy importante, porque al entregar los archivos pueden existir problemas con las fuentes, el formato del archivo, el color, etcétera, por ello es necesario revisar los negativos, pruebas finas o pruebas azules (impresiones en tinta cyan únicamente) antes de la impresión final.

Hasta Agotar la Existencia III fue realizado en un período de alrededor de un año y la relación entre las áreas mencionadas fue constante y existió una retroalimentación durante este tiempo.



2.3.1

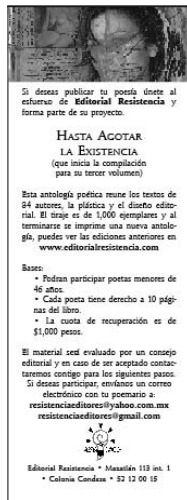
Equipo de trabajo en el proyecto *Hasta Agotar la Existencia III*

El primer paso para hacer realidad este tercer volumen fue lanzar una convocatoria en la que se incluían las bases para participar, por lo que se enviaron correos electrónicos a los contactos de la editorial y se les pedía reenviar esta invitación a posibles interesados; también se repartieron volantes en eventos como la XXVII Feria Internacional del Libro del Palacio de Minería y en la Feria del Zócalo de la Ciudad de México, ambas en el año 2005.

Conforme fueron llegando correos, recibándose llamadas y visitas personales, el encargado de atender a los poetas fue el editor Aldo Alba, quién les solicitó su trabajo para dictamen. Este proceso fue el más largo, los escritores llegaron poco a poco y durante ese tiempo el editor corrigió, seleccionó y escribió las notas introductorias para cada autor.

Diciembre fue el mes límite para que el editor reuniera la totalidad del material de los 34 poetas y los diseñadores empezáramos a trabajar, puesto que estaba programado presentar el libro en la XXVIII Feria Internacional del Libro del Palacio de Minería en el mes de febrero de 2007.

Al mismo tiempo que se recopilaban los textos, se resolvía la parte de la imagen de este tercer volumen. Para la elección del artista plástico que ilustraría esta edición de *Hasta Agotar la Existencia*, se recurrió al catálogo



Volante e invitación para participar en *Hasta Agotar la Existencia III*

de artistas con el que cuenta la editorial. Como en anteriores ediciones se quería un artista que creara imágenes a partir del título del libro; es decir, no debía ilustrar los poemas sino proponer su proyecto partiendo de lo que el concepto *Hasta Agotar la Existencia* le sugiriera, además de que era muy importante que su obra pudiera publicarse en blanco y negro sin que perdiera detalle por la falta de color.

La obra de Rodrigo Ambriz (Mote), de quien ya conocíamos su trabajo por exposiciones, nos pareció la más indicada, por lo que el siguiente paso fue contactarlo, acordar una cita y plantearle el proyecto junto con el concepto del libro. Mote aceptó colaborar. Desde ese momento él comenzó a trabajar de manera independiente y después de un par de meses regresó con decenas de dibujos, de los cuales se descartaron algunos que no eran malos, pero que sí tenían un contenido erótico bastante obvio y que por razones de comercialización no puede publicarse tal cual son, ya que consorcios libreros como Gandhi y la cadena de tiendas Sanborns han elaborado sus propios parámetros de censura y todos los libros que pretendan venderse en esos lugares deben pasar por un proceso de autorización para sus contenidos y sus portadas.

Para la primera y cuarta de forros le pedimos a Mote que trabajara un poco más en sus propuestas, semanas después llegó con ellas y aunque las que colocamos al final en la cubierta tuvieron que ajustarse por las razones ya explicadas, eran muy buenas y llamativas.

Una vez que tuvimos los textos definitivos y las viñetas elegidas, llegó el momento de asignar una a cada poeta, trabajo realizado con la ayuda del editor que conocía de principio a fin el trabajo de cada uno de ellos y podía decidir cuál era la más apropiada para cada autor por la fuerza y el contenido de su trabajo.

Se escanearon las imágenes en baja resolución para empezar a formar y diseñar y se enviaron los originales a la persona encargada de pre prensa y a un fotógrafo, quienes nos entregaron las imágenes digitalizadas listas para usarse.

Para el texto que se antepone al cuerpo de la obra denominado prólogo, se solicitó al Dr. Vicente Quirarte autorización para utilizar un texto suyo, editado en el libro *Razones del Samurai*, México: poemas y ensayos, editado por la Universidad Nacional Autónoma de México en el año 2000, que se refería al trabajo del poeta y su poesía. El encargado de este contacto fue el editor, quien felizmente consiguió el texto para que formara parte de este volumen, con lo que el libro adquirió un valor extra por la participación del Dr. Quirarte y su reconocida trayectoria.

Después del proceso de formación, diseño, revisión y correcciones (del que hablaré más adelante) el archivo terminado se entregó a la imprenta.

A grandes rasgos este es el orden de aparición de cada una de las áreas que intervienen en el proceso de diseño de un libro, que, debe recordarse, siempre se desarrolla en equipo y en el que todas las áreas dependen una de la otra.

Capítulo tercero

3.1

Desarrollo gráfico del proyecto *Hasta Agotar la Existencia III*

En el ejercicio profesional del diseño gráfico suelen presentarse proyectos en los que el diseñador no empieza desde cero, puesto que el cliente puede llegar con el trabajo de algún otro diseñador y decidir conservar algún elemento o idea.

En este caso hacer una nueva propuesta, puede terminar en una negativa por parte del cliente y los motivos pueden ser muchos: desde razones lógicas y totalmente respetables hasta simples caprichos. El libro *Hasta Agotar la Existencia III* fue uno de esos casos. El diseño y todos los elementos (formato, fuentes, reiteradores, cajas, índice, márgenes, colocación de fotos, portada, etcétera) estaban definidos desde su primera edición en el año 2000 y por órdenes del cliente había elementos que no podían cambiarse, el libro debía parecerse lo más posible a su edición original. A pesar de esa limitación, me pareció que existían detalles que podían mejorarse, además, la propuesta del artista visual podía significar un cambio, por lo que es importante partir de que más que el diseño se realizó un rediseño en terminos de actualización, no de un cambio total de este libro.

Para iniciar, los archivos de la edición anterior de *Hasta Agotar la Existencia* fueron formados en el programa *Quark x press* versión 4.1, mismo que

hemos dejado de utilizar en la editorial y cuyo lugar ocupa en la actualidad el programa *Indesign*. Por fortuna los programas son compatibles y el archivo de las páginas interiores del libro se convirtió a *Indesign* sin mayores problemas que algunos movimientos en las cajas de texto, los folios y los reiteradores. El archivo de la portada de *Hasta Agotar la Existencia II* está perdido por lo que se volvió a diseñar por completo.

Hasta Agotar la Existencia III, paso a paso.

Formato y papel

El formato de un libro debe basarse en los pliegos de papel que existen en el mercado, los que producen e imprimen las máquinas. Las medidas de los pliegos más comunes son 57 x 87 cm o 61 x 90 cm de los que resultan 8 hojas tamaño carta; es decir 16 páginas por ambas caras. De los pliegos con medidas de 70 x 95 cm o 77 x 100 cm resultan 8 hojas tamaño oficio o 16 páginas por ambas caras, por lo que para definir el formato de una publicación deben tomarse en cuenta esas medidas para evitar el desperdicio de papel.

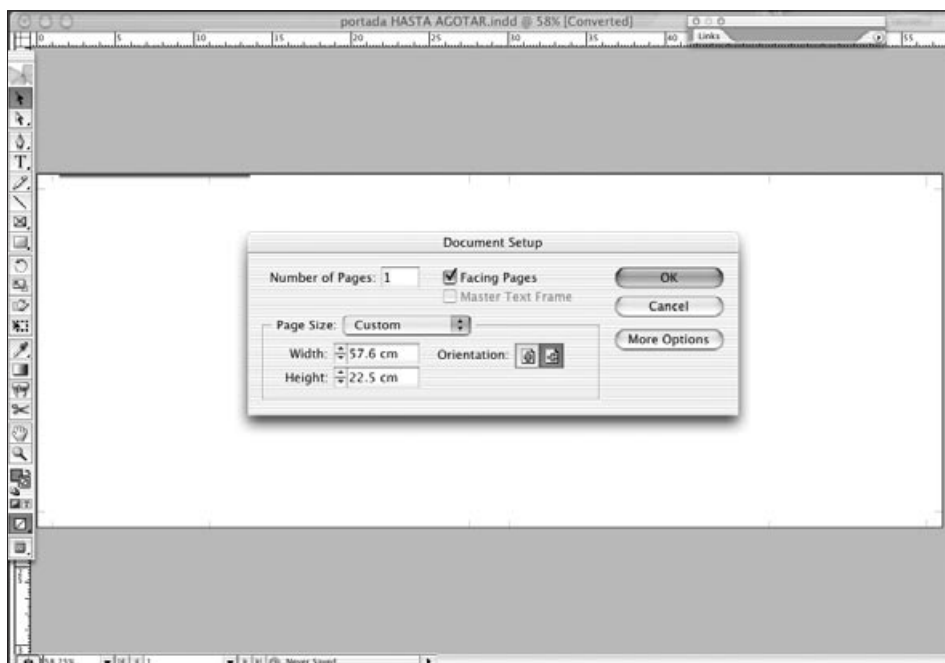
Hasta Agotar la Existencia tiene un formato de 16.5 x 20.5 cm, una medida muy cercana al tamaño medio oficio que mide 17 x 21.5 cm, es decir, existe una diferencia entre estos dos formatos de 0.5 de ancho y 1 cm de alto. Para la producción de este libro se utilizó papel ahuesado de 70 x 95 cm y de 90 gr., del que resultan 32 páginas por pliego, impreso por ambas caras. Son necesarios 13 pliegos para la impresión de las 416 páginas de este libro.

La cubierta, incluyendo solapas, mide 55.6 x 20.5 cm, la primera y cuarta de forros 16.5 x 20.5 cm, lomo de 2.6 cm y solapas de 10 cm, al formato final se le agregaron 5 mm de cada lado para los rebases y para hacer algunas anotaciones al personal de la imprenta, como la medida final del libro, la medida del lomo y cuanto rebase tenía el archivo. Se utilizó papel couché de 58 x 88 cm. y 250 gr., del que resultan 4 cubiertas impresas por pliego.

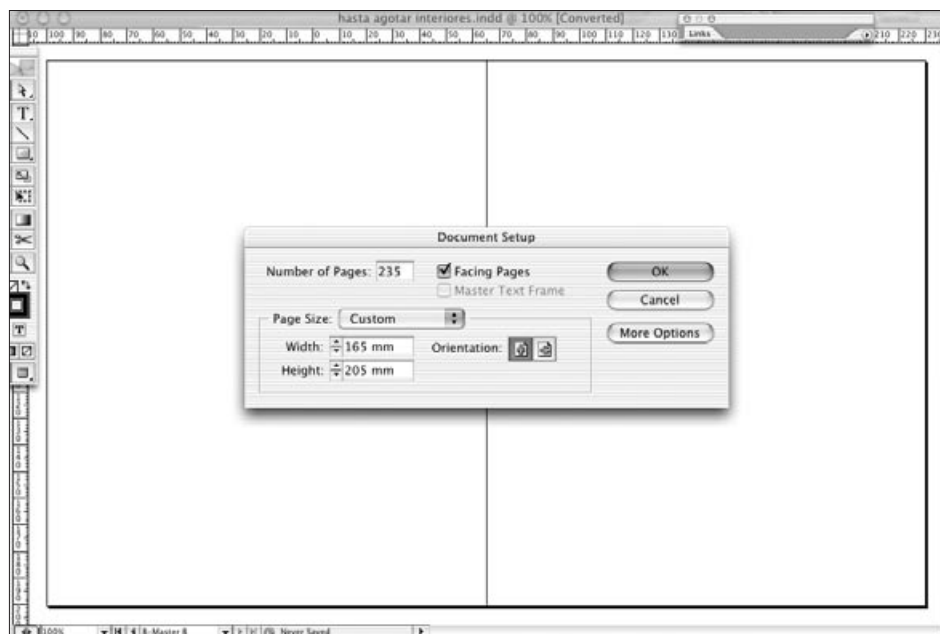
Retícula

En el diseño editorial la retícula es una guía indispensable para diseñar





Formato página interiores



Formato de portada *Hasta Agotar la Existencia III*

un conjunto de páginas de una misma publicación, ya sea un libro, un periódico, una revista o un folleto. Estas guías proporcionan al diseño una armonía en la información. Los elementos que conforman una retícula son: márgenes, columnas, medianiles y líneas base. Para crear una retícula lo primero que hay que definir es el formato e inmediatamente después los márgenes que delimitan la caja.

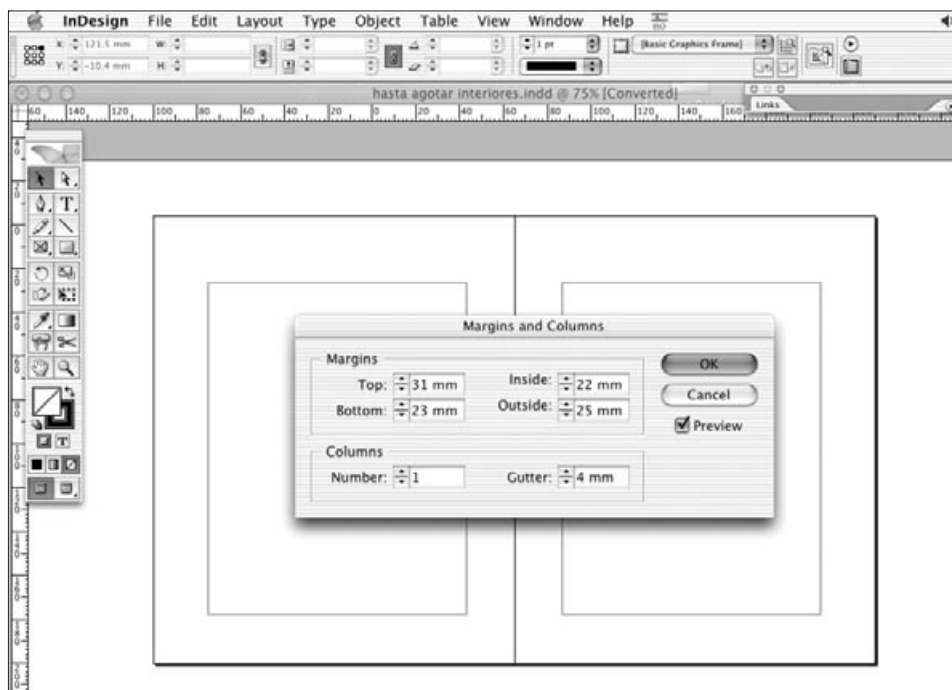
Márgenes

Los márgenes en el diseño editorial son muy importantes y existen varios métodos para calcularlos. Bajo ciertas condiciones los márgenes pueden colocarse de una manera más libre; por ejemplo, cuando son ediciones breves, como folletos, revistas, obras de consulta, volúmenes de poesía o diccionarios; pero, un requisito indispensable para llevarlo a cabo es que el diseñador debe estar conciente de la forma en la que utiliza cada margen y los riesgos que puede correr la publicación si no se aplican de la manera correcta. Los márgenes son necesarios para evitar errores en los cortes superior, exterior e inferior de la publicación; es decir, que los márgenes no deben nunca ser muy pequeños o estar pegados a la orilla del formato para que al refinar el libro en el acabado final no se corten los textos o cualquier otro elemento de diseño, en el caso del margen exterior considerando que el refine se lleve 5 mm el mínimo utilizable para no ocasionar problemas debe medir 1.5 cm, lo mismo en el margen interior del libro ya que se corre el riesgo de que el texto no pueda leerse si no es abriendo demasiado el libro, esto en el caso de libros muy gruesos, también es bueno que el margen exterior no sea muy pequeño para no obstaculizar la lectura con los dedos.

Márgenes en *Hasta agotar la existencia III*

En el caso de *Hasta agotar la existencia II* los márgenes habían sido creados arbitrariamente y en realidad no servían para crear una caja que contuviera los textos, ya que los textos rebasan la caja. Los márgenes del volumen II eran, superior 2.8 cm, interior 2.2 cm, inferior 2 cm y exterior 2.5 cm, con los ajustes y definiendo la línea base se hicieron modificaciones mínimas a los márgenes que al final quedaron así, superior 3.1 cm, interior 2.2 cm, inferior 2.3 cm y exterior 2.5 cm. El ajuste final de los márgenes estará dado por el número de líneas base de la caja.





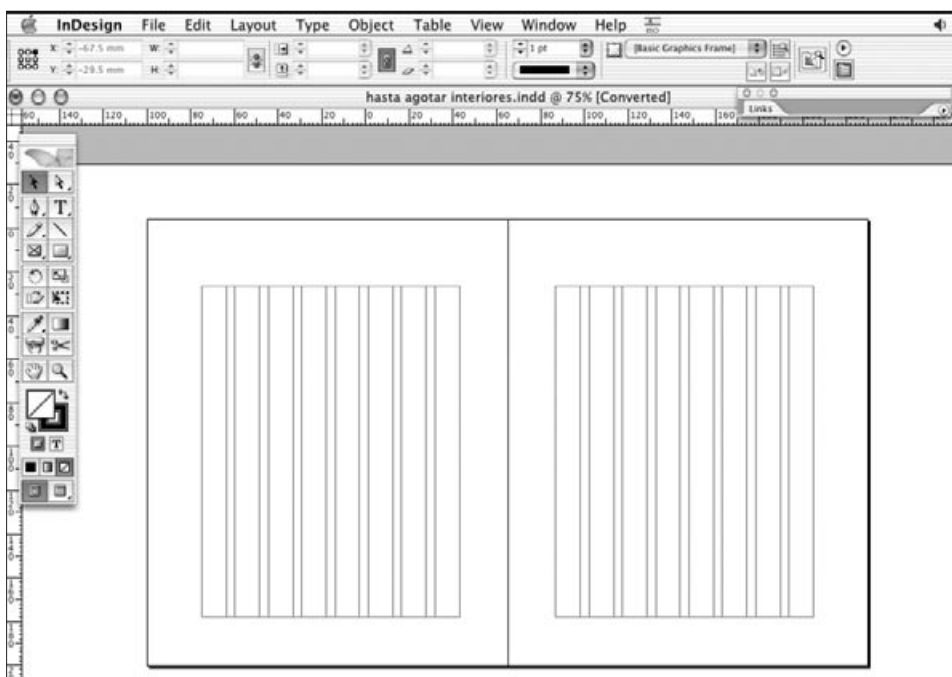
Márgenes *Hasta Agotar la Existencia III*

Columnas y medianiles

Los márgenes crean un marco o límite para el texto en el centro de la página, en este espacio se colocarán las cajas de texto e imágenes, no sin antes crear una retícula dentro de esta área, para este paso es necesario dividir la caja verticalmente mediante columnas y medianiles (espacio en blanco entre las columnas). Entre más subdivisiones existan en la caja, existirá mayor movimiento y oportunidades para diseñar.

Columnas y medianiles en *Hasta agotar la existencia III*

El archivo de la edición anterior de esta colección contaba con 7 columnas, y en esta ocasión se adicionó una columna más a la caja, por lo que se trabajó con 8 columnas y un medianil de 4 mm. De este número de columnas la mayoría de los poemas ocuparon 7 de ellas. En el diseño de un libro de poesía el manejo de los textos puede variar en cuanto a su ubicación, eso lo veremos más adelante con el diseño del libro.



Columnas y medianiles *Hasta Agotar la Existencia III*

Líneas base

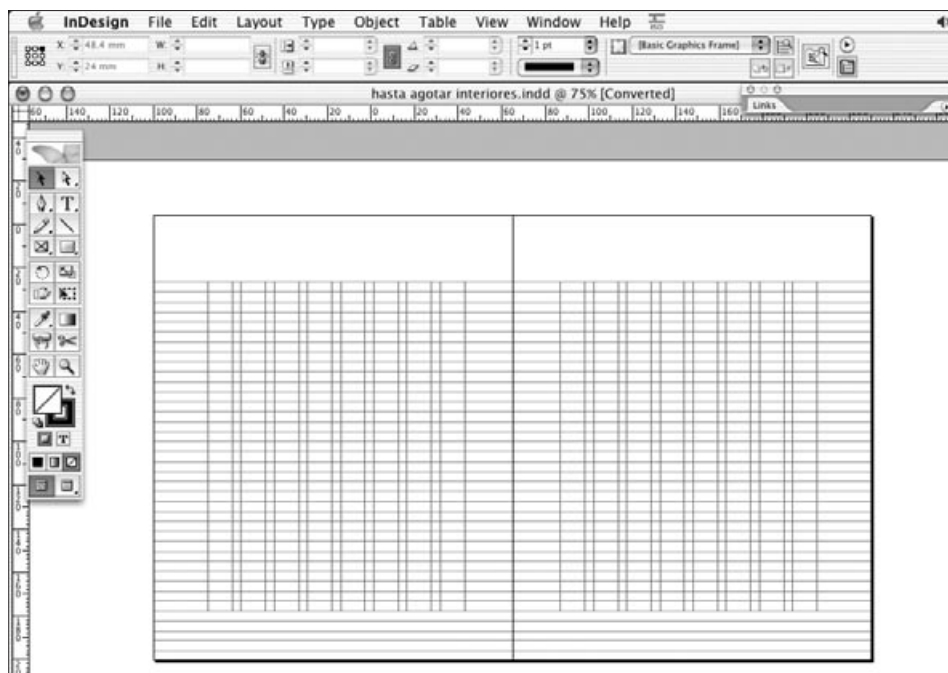
Las líneas base reciben este nombre porque son las guías que quedan en la base de cada línea de texto y sirven para tener una alineación uniforme en todas las páginas, así el texto siempre empezará y terminará en la misma altura. Ayudan a tener un parámetro para medir los espacios horizontales, por ejemplo, la separación de un elemento con otro, o definir el colgado en cada inicio de capítulo, etcétera. La línea base está definida por la interlínea del texto general.

Líneas base en *Hasta agotar la existencia III*

El texto general de *Hasta Agotar la Existencia III* es de 10/13 pts., por lo que automáticamente la línea base es de 13 pts.

Es muy importante la definición de una retícula desde el principio de la formación, es el primer paso antes de empezar a vaciar los textos, si no se hace así se duplica el trabajo ya que se tendrían que hacer ajustes página por página, moviendo las cajas de texto.





Líneas base *Hasta Agotar la Existencia III*, retícula final.

Páginas maestras

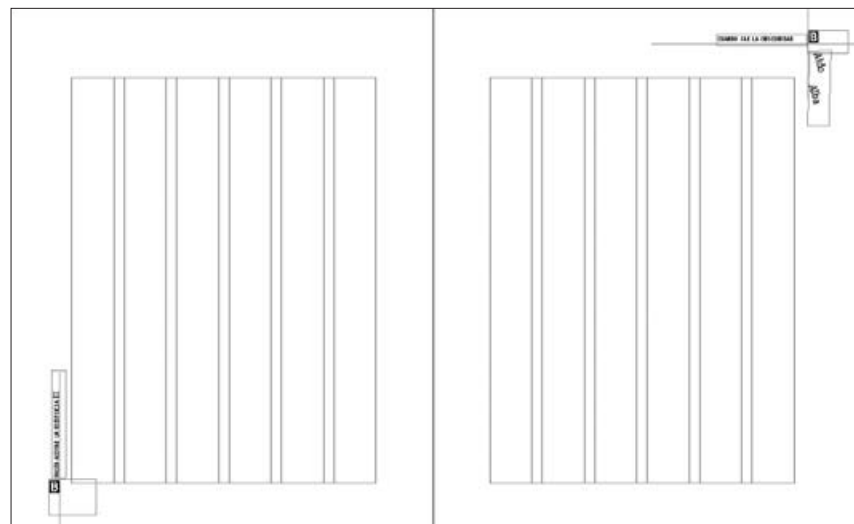
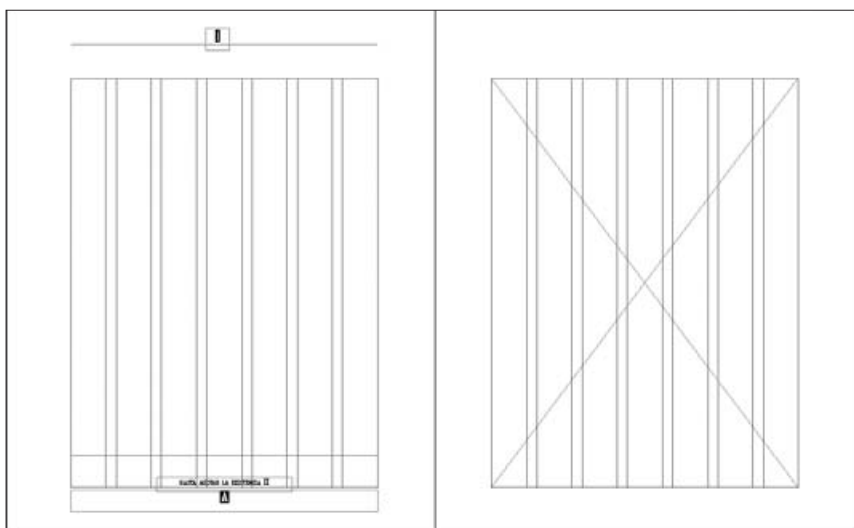
Las páginas maestras son páginas no numeradas dentro del archivo en las que se colocan los elementos (folios, plecas, reiteradores, imágenes, etc.) que aparecerán en todas o en la mayoría de las páginas, son de mucha utilidad para el diseño de un libro, generalmente existen por lo menos dos páginas maestras diferentes para identificar y delimitar secciones o entradas comunes en el libro. Definir páginas maestras facilita el trabajo, colocando sólo una vez los elementos, lo que evita hacerlo página por página. En ocasiones suelen hacerse cambios mínimos en algunas páginas, por ejemplo cuando se quitan los folios porque habrá una imagen o se cambian los títulos de los capítulos en el reiterador, en realidad cambios mínimos. Las páginas maestras se pueden aplicar en pares o individuales.

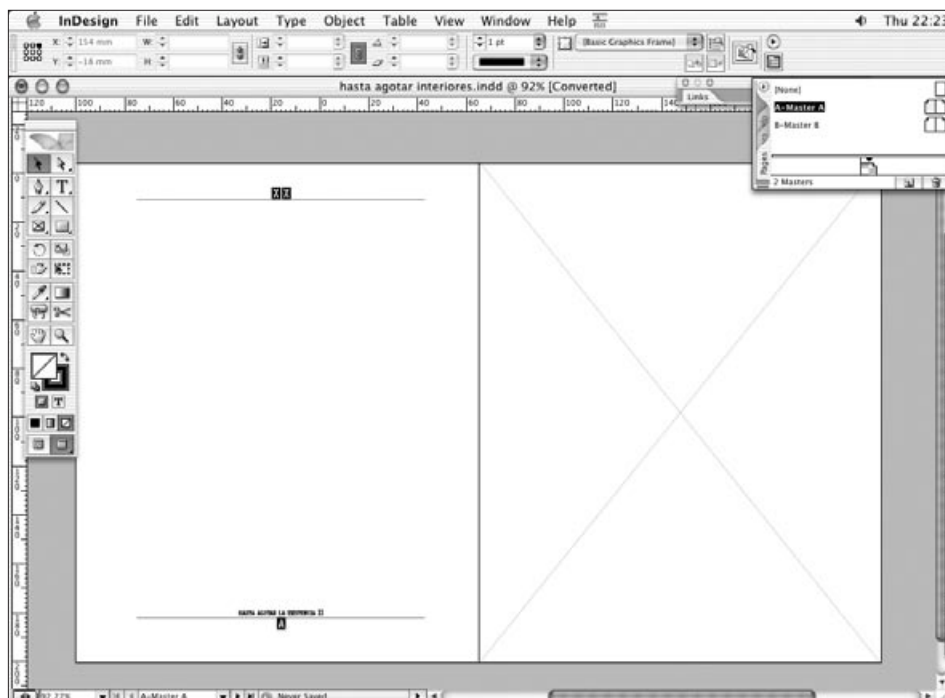
Páginas maestras en *Hasta Agotar la Existencia III*

En ésta publicación se utilizaron cuatro páginas maestras dispuestas en pares. En el primer par, página maestra A, encontramos la página izquierda

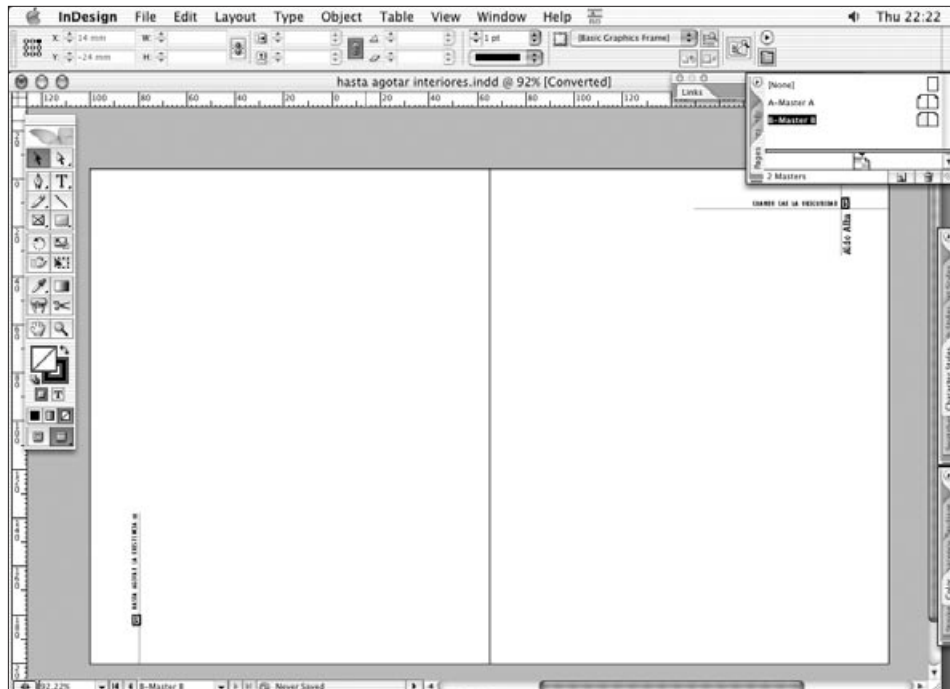
que define el espacio para la nota introductoria de cada poeta; la página derecha en la que se colocó la imagen. En las páginas maestras B, ambas páginas definen el espacio para los poemas, junto con sus reiteradores en diferentes posiciones. Para el diseño de algunas otras secciones como el índice, el prólogo y las fotos del colofón se utilizaron cualquiera de estas dependiendo el caso y se hicieron ajustes.

Con respecto al archivo anterior, se corrigió la lectura del reiterador de la página maestra B derecha, ya que la lectura iba de arriba hacia abajo, lo que la hacía complicada y los elementos se ajustaron a las nuevas líneas guía.





Páginas maestras A, HAE III



Páginas maestras B, HAE III

Fuentes tipográficas

La elección de las fuentes (caracteres del mismo tipo de letra, en las que encontramos letras de caja alta y baja, fracciones, signos de puntuación, entre otros) y/o familias tipográficas (mismo tipo de letra pero con sus diferentes variantes de peso y ancho; cursiva, condensada, extendida, bold, semibold, fina, etc.) es un paso fundamental en el diseño de un libro, teniendo como principal objetivo la legibilidad del texto. La *Guía completa de la tipografía* recomienda elegir una familia tipográfica lo más completa posible para que no tengamos limitaciones al momento de la formación. En un libro puede utilizarse más de una fuente tipográfica cuando se quiere marcar una diferencia o jerarquizar ciertos textos, para ello se sugiere que el contraste entre estas fuentes sea evidente para que cumplan con el objetivo.

Las fuentes tipográficas en el proyecto *Hasta Agotar la Existencia* eran elementos que no podían cambiarse, ya que habían sido definidas desde su primera edición por lo que solo se unificó el puntaje y se crearon estilos.

Las familias tipográficas utilizadas en esta colección son tres, Schneidler, fuente clásica diseñada por Friedrich Hermann Ernst Schneidler en 1936, ésta fuente aparece pocas veces en el libro, solo en la cubierta, las solapas y las primeras tres páginas interiores.

ITC Officina Serif, diseñado por Erik Spiekermann para la correspondencia comercial en 1990, se utilizó para la mayor parte del libro, es una fuente sin patines recomendada para la lectura de textos breves que le proporciona al texto una vista menos rígida.

Por último la fuente House Broken Rough diseñada en el año 1993 por Andy Cruz, fuente que contrasta con las dos anteriores por su caja alta y por sus trazos rectos que forman bloques. Son 3 fuentes totalmente diferentes que juegan cada una su papel muy definido dentro del diseño.

Cuando las fuentes elegidas no se utilizan para otros proyectos es mejor recurrir a un administrador de fuentes y activarlas cada que sea necesario, así no tendremos una lista enorme de fuentes en nuestro sistema, en este caso utilizamos como administrador el programa *Suilecase*.

Para el uso de las fuentes dentro del archivo es de gran utilidad crear estilos, esto simplifica el trabajo cuando ya está definido el tipo de fuente y puntaje que se utilizará en los títulos, subtítulos, texto general, notas, pies de foto o de página. Existen dos tipos de estilo, los de carácter y los de



párrafo, los primeros los utilizamos para definir la fuente, el tamaño y la interlínea, sirven perfectamente para títulos, subtítulos o algún otro texto que no exceda de dos líneas. Y los estilos de párrafo son como su nombre lo indica para párrafos completos y en ellos se establece cual será la fuente, el puntaje, la justificación del texto, la sangría y la capitular básicamente. Obviamente los estilos se utilizan en los textos que aparecerán continuamente en nuestro libro, por ejemplo la portada y portadilla no lo necesitan, y en el índice fue más fácil hacer un recuadro con las características y duplicarlo, por lo que no se tenían que poner estilos uno por uno.

Estilos tipográficos en *Hasta Agotar la Existencia III*

En este proyecto se crearon 8 estilos para, nombre del autor, nombre del poemario, dedicatorias, poemas, epígrafes, nota introductoria y fechas.



Estilo de caracter



Estilo de párrafo

Formación

Después de definir todos los elementos y tener listo el archivo, el siguiente paso fue vaciar y colocar los textos de word; prólogo, notas introductorias y poemas y aplicar los estilos a cada texto.

En este proceso se trabajó muy de cerca con el editor y él a su vez con algunos de los poetas en los casos en que fue necesario hacer ajustes en los textos. En las notas introductorias era fácil para el editor hacer cambios ya que él mismo los había escrito, pero en la poesía no fue así, ya que una sola palabra podría cambiar el sentido del poema, además que ante todo hay que respetar el trabajo del poeta.

En muchos de los poemarios se tuvieron que eliminar poemas o cambiar el orden dado por los autores para que ajustaran a las 10 páginas. En algunos casos se colocaron dos poemas en una página y los poemas largos debían iniciar en una página par y concluir en la siguiente página impar, esto para tener una mejor lectura sin cambiar de página.

A diferencia de los libros de novela, cuento y ensayo, en los que las palabras se dividen con guiones, en los libros de poesía debe cuidarse que las palabras no se corten, cuando esto sucede es mejor bajar la palabra completa o las palabras que falten al siguiente renglón y tabular para que el texto continúe a la mitad de la siguiente línea, esto indica que es continuación de la línea anterior.

Las páginas interiores de esta edición se trabajaron en dos archivos diferentes para evitar tener un archivo demasiado pesado por la cantidad de páginas e imágenes, y facilitar su manipulación.

Descripción de las páginas y los cambios de esta edición respecto de la anterior

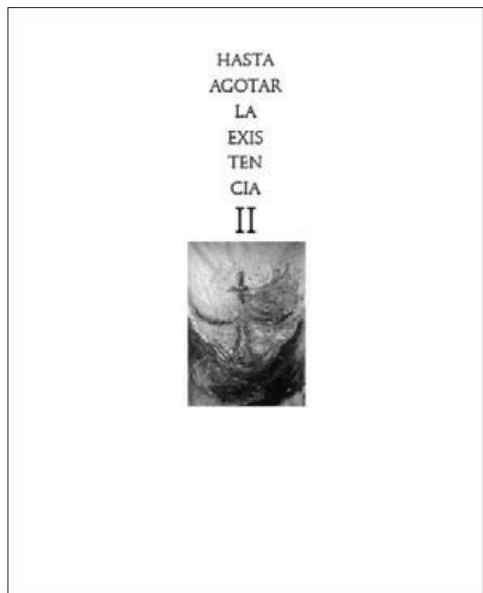
Empezaré por las primeras páginas de un libro, en ellas se coloca información indispensable y obligatoria, a este conjunto de páginas se les da el nombre de pliego de principio.

Portadilla, falsa portada o ante portada

Hasta Agotar la Existencia inicia con la portadilla, falsa portada o ante portada, es la primera página impresa en un libro, en ella sólo encontramos el título del libro. La tipografía debe conservar las características de la portada,



aunque el puntaje puede variar. En *Hasta Agotar la Existencia II* la portadilla tenía un juego tipográfico diferente al de la cubierta y la portada, por lo que esta vez se unificó en las tres como el proyecto lo permitía, aunque se jugó con la composición gráfica.



Portadilla HAE II

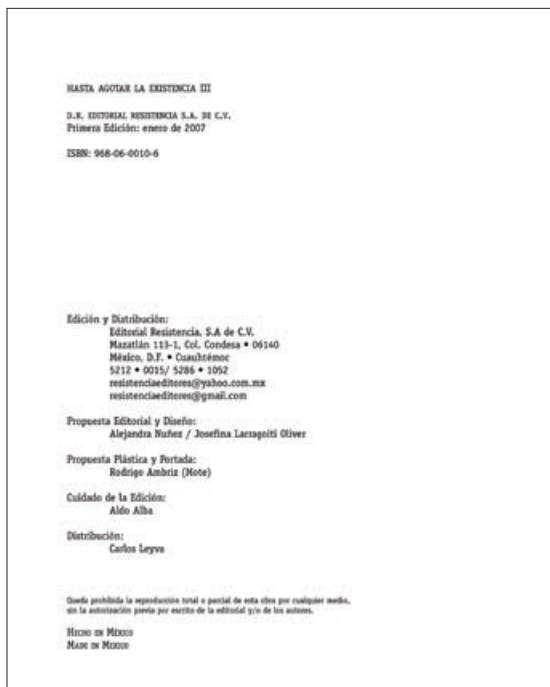


Portadilla HAE III

Página legal, propiedad o página de derechos

En la página 2 de este volumen se encuentra la página legal, propiedad o página de derechos, en ella encontramos datos obligatorios que deben existir en todo libro, como son; el nombre de la obra, el nombre de la editorial, el número de edición y fecha, el número ISBN (International Standard Book Number), que está compuesto por 10 dígitos separados con guiones en los que se indica el país en el que se edita o el área del idioma, se identifica al editor y al libro, y existe un número final que sirve para comprobar la legitimidad del registro y puede ser un dígito o un número 10 romano (X), a partir del 1 de enero de 2007 el ISBN es de 13 dígitos, agregando el prefijo 979, dígito de comprobación que valida la integridad interna de todo el número. También encontramos los datos de la editorial (nombre y dirección),

créditos de ilustración, diseño, edición y distribución y la leyenda “Queda prohibida la distribución total o parcial de esta obra por cualquier medio, sin la autorización previa por escrito de la editorial y/o los autores”, y una leyenda más que es el nombre del país en el que se hizo la edición, en este caso “Hecho en México” .



Portadilla HAE III

Portada

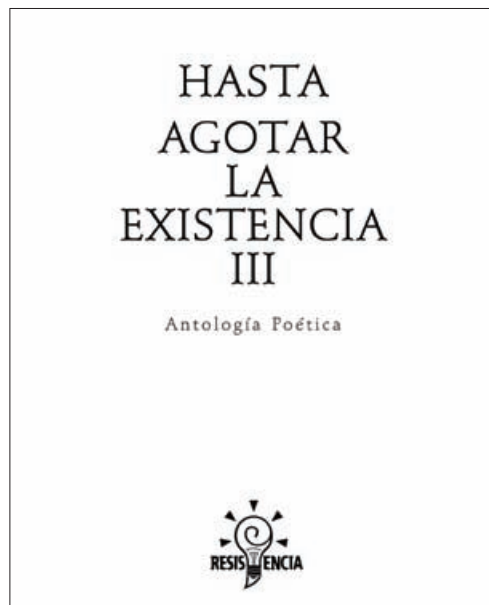
La portada es la segunda página de un libro en la que generalmente aparece el título junto con el nombre del autor y el logotipo de la editorial. En cada libro es diferente este orden, ya que algunos traen páginas de cortesía.

En la portada de *Hasta Agotar la Existencia III*, aparece el título del libro, la palabra antología (colección de piezas de literatura en este caso poesía) poética y el logotipo de la editorial. La imagen de la portadilla se eliminó para que la página no luciera saturada y repetitiva. A diferencia de la portadilla sólo se aumentó el puntaje de la tipografía del título.





Portada HAE II



Portada HAE II

Prólogo

Las páginas 4, 5, 6 y 7 de esta edición contienen el prólogo, para ello se tuvieron que hacer algunos ajustes ya que el prólogo excedía las 2 páginas asignadas en las ediciones anteriores, el texto necesitaba 4 páginas para que luciera bien, con más espacios blancos que en la edición anterior, en la que sucedió lo contrario, el texto era corto y el puntaje y la caja tipográfica fueron muy grandes y esto provoca que las páginas se vean muy llenas. Para ganar las dos páginas faltantes se recorrió todo el contenido del libro, ocupando la página 414 que era blanca y ahora contiene el penúltimo poema. Las fotos de los poetas que estaban en la página 415 se recorrieron a la página 416 junto con el colofón, para que el último poeta tuviera las páginas que le correspondían.

Teniendo las 4 páginas necesarias, se hizo la formación del prólogo de la siguiente manera:

Se utilizaron las páginas maestras B, en las que sólo se cambió el folio en la página derecha y se quitó el nombre del autor en la página izquierda.

El puntaje del título es la fuente ITC Oficina Serif - bold 56/60 pts. y el subtítulo es de ITC Oficina Serif - bold 30 pts. El espacio entre el título y subtítulo del texto es de 2 líneas base.



Páginas 414 y 415 de HAE II



Páginas 416 de HAE II



Página 414 y 415 de HAE III



Páginas 416 de HAE III

En el texto general el tamaño de la fuente e interlínea se redujeron de 12/14 a 10/13 pts. en ITC Officina Serif - Book. Se utilizaron 6 columnas de la caja, en la edición anterior ocupaba 7 columnas, no contaba con una la línea base y por consecuencia los textos no estaban alineados en ambas páginas y algunas líneas salían de los márgenes.

Se utilizó un párrafo francés, que consiste en sangrar todos los renglones excepto el primero de cada párrafo. Esto se decidió porque el prólogo enumera XVII puntos y el párrafo francés es muy recomendado para estos casos porque permite que los números se vean a simple vista, además de que el número se puso en bold, sólo la cita de la publicación en la que apareció este texto tiene un puntaje de 8/13 pts.

Índice

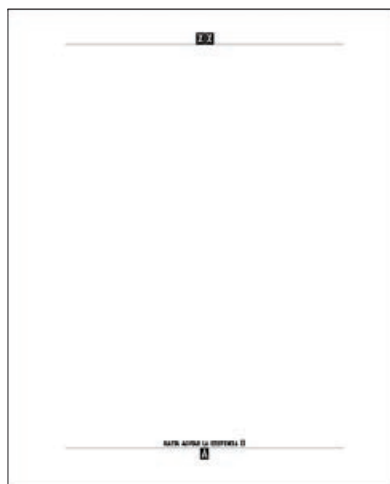
El diseño del índice no podía cambiar ya que está pensado bajo el contexto del concepto de un volante de ofertas de supermercado y debía continuar con la misma imagen a petición del cliente. Los únicos cambios que se hicieron fueron las viñetas y la lectura corrida de ambas páginas, es decir, inicia en la página izquierda hasta la derecha y baja al siguiente renglón en la página izquierda.

Todos LOS POETAS HASTA AGOTAR LA EXISTENCIA	ALBA 10	ALVARO ALVAREZ 20	ALVARO ALVAREZ 32	ALVARO ALVAREZ 44	ALVARO ALVAREZ 56
BALACAD 68	CALDERON 80	CALDERON 92	CALDERON 104	CALDERON 116	CALDERON 128
DONOSUANI 140	DONOSUANI 152	DONOSUANI 164	DONOSUANI 176	DONOSUANI 188	DONOSUANI 200
LAFITE 212	LAFITE 224	MARTIN DEL CAMPO 236	MARTIN DEL CAMPO 248	MARTIN DEL CAMPO 260	MARTIN DEL CAMPO 272
FRANCO 284	FRANCO 296	FRANCO 308	FRANCO 320	FRANCO 332	FRANCO 344
FRANCO 356	FRANCO 368	FRANCO 378	FRANCO 390	FRANCO 402	APROVECHE NUESTRAS OFERTAS

Páginas de los poetas y poemarios

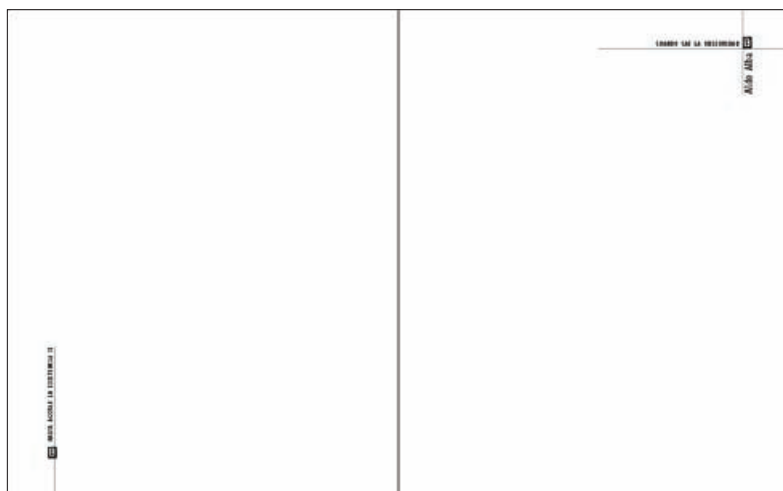
El primer poemario inicia en la página número 10. En general cada poemario empieza con una breve nota introductoria acerca del poeta y su obra, y en la siguiente página una ilustración. Estas páginas utilizan una página maestra A, en las que hay muy pocos elementos, en la página izquierda sólo hay una pleca de 0.5 pts. en la parte superior junto con la numeración del poemario en HouseBroken clean en 18 pts. y otra en la parte inferior junto con el nombre del libro en ITC Oficina Serif - book, 9 pts. y el folio HouseBroken clean en 18 pts. En la página derecha únicamente está la caja para la imagen.

Las características del título son, fuente ITC Oficina Serif - book 30/32 pts., el subtítulo en HouseBroken clean 16/20 pts., las dedicatorias en ITC Oficina Serif - book 8/13 pts., los epígrafes en ITC Oficina Serif - book italic 8/13 pts., la nota introductoria es de ITC Oficina Serif - book 10/13 pts., justificado con una capitular de 4 líneas en ITC Oficina Serif - bold.



Página para nota introductoria

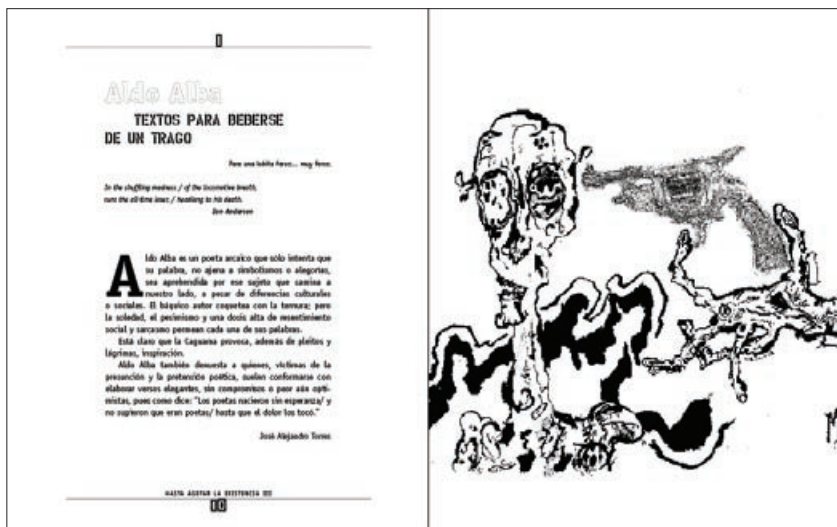
Las páginas en las que están los poemas utilizan las páginas maestras B, la página izquierda tiene una pleca de 0.5 pts. junto con el folio y el nombre del libro en HouseBroken clean en 18 pts. e ITC Oficina Serif - book en 9 pts. respectivamente. En la página derecha aparece en la esquina superior derecha el nombre y número de poemario y el nombre del autor, este reiterador en la edición anterior la lectura del nombre era de arriba hacia abajo, lo que dificulta la lectura, así que se invirtió.



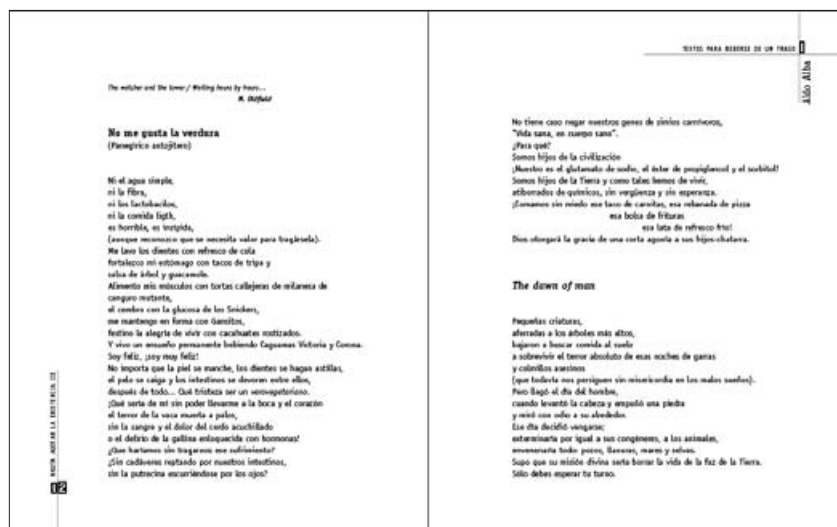
Páginas para poemas

La caja utilizada para la mayoría de las páginas con poemas es de 7 columnas, los títulos están en ITC Oficina Serif - bold 12/13 pts. y el resto del texto en ITC Oficina Serif - book 10/13 pts., el espacio entre el título y el poema es de dos líneas base.

Estas son especificaciones en general acerca de los poemarios, todos siguen el mismo patrón en cuanto a los textos, sólo varían en imágenes y extensión.



Primeras páginas de cada poemario, nota introductoria del autor e imagen



Poemas

Algunos problemas con los textos

Al diseñar y formar un libro podemos encontrarnos con que los textos no pueden acomodarse tan fácilmente y hay que recurrir al poeta, el editor o hacer ciertos ajustes para que el texto ocupe el número de páginas deseado.

En *Hasta Agotar la Existencia III* nos encontramos con algunos de estos casos, el poemario en el que tuvimos más problemas en cuanto al texto fue el número XI en las páginas 128 a la 139, el texto era muy extenso y se le pidió al poeta cortarlo, pero se negó. El recurso que ocupamos fue subir renglones y separarlos con una diagonal, esto significa que la línea después de la diagonal es un renglón aparte. En este caso también se tuvieron que ocupar 7 columnas y un medianil, casi toda la caja.



Página en la que se utilizaron guiones

En algunas páginas como en la 46, 49, 54, 55, 61, 146, 252, 253, 256, entre otras, se utilizaron dos columnas para lograr acomodar poemas completos en una sola página. Lo mismo que se hizo en el caso del poema de la página 124 que incluye su traducción al Catalán.

También hay casos en los que los poetas al escribir se imaginaron el ritmo del poema gráficamente, como el poemario III, de la página 34 a la 37, en el que se ofrece una doble lectura, marcada entre paréntesis, y el del poemario XXII en la página 268 a la 271, en las que el autor utiliza palabras y sugiere que tengan cierta relación visual.

Estos fueron básicamente los casos en los que se complicó el manejo del texto y en los que se permitió más juego.

Perla Poa T. Aragón, Salvador Palatié, 2017, 2001	Perla Poa T. Aragón, Salvador Palatié, 2017, 2001
¿Cuánta soledad guarda una perla, cómo medía su nacienda maldadita, cómo sabía dónde aparecerá?	¿Cuánta soledad guarda una perla, cómo medía la arca maldad acalorada, cómo sabía en qué aparecerá?
Sentimientos encapsulados en el laberinto de las cisternas, salados recuerdos que se encuentran al azar.	Sentimientos encapsulados en la laguna de las cisternas, salados recuerdos que se encuentran al azar.
En este cementerio calizo sé que la puerba encuentra, resquebraja el vacío de capilla de mar bucos, inspecciona en medio de la emoción fracturada de mis labios sobre las conchas.	En aquest cementi caliu sé que al puer troba esborda el buit de capelles de mar bucos, inspecciona enmig de la emoció fracturada de les meves llavis per sobre les pedres.
¿Será acaso que las perlas son las lágrimas perennes del mar, o quizás son sólo pedacitos de arena brillantes?	Potser és que les perles són llàgrimes perennes del mar, o, des d'ací, pedres de roques brillants?
No lo sé, me falta una por eso la busco de oculto en oculto, de mar en mar, de beso en beso, y de luz en luz.	No ho sé, m'hi falta una per això la cerco d'ocult en ocult, de mar en mar, de petó en petó, i de llum en llum.
<i>Antes en el mar</i> Poa T. Aragón, Salvador Palatié, 2017, 2001	<i>Abans en la mar</i> Poa T. Aragón, Salvador Palatié, 2017, 2001

Afuera	Mujer amada
He perdido el sentido de mí, he perdido el cuerpo, he perdido el alma, he perdido a mí.	Y se cruzan los caminos el tuyo y el mío, abreiros la senda cambian los destinos y en la oscuridad creman la luz
Todo aquí es distinto: las piedras, los caminos, las Ruas, las ciudades, las aldeas, las aldeas, las ciudades, los pueblos, la gente.	He de pensar con calma qué hacer, qué decir, con qué hablar, y dónde ir, cuando llegues distintos, cuando me vayas, cuando salgas, cuando.
¿Dónde está la gente?	Repasación de cosas, donde la gente me lleva a caminos oscuros, donde la vida se agota.
Destida, esperanza muerta, alma calcificada.	Del pensamiento Albuquerque, Albuquerque, 2017

Páginas con dos columnas de texto

Más arena y un destiempo (o de cuando uno no puede escribir a contratiempo) (Si estás lo bueno, puede repetirse lo escrito entre paréntesis o leerlo a saltos después de darte cuenta)	(corre tiempo, corre) (a los eldos)
el foco se revela	
es 24 segundos	(de horas sesenteras)
no hablo de décadas ni razones fonéticas / (que suenan estúpidas)	
se habla del olvido palpitar (entre el pecho)	
y esta espalda (que carga quimeras en flabel)	
	(detente tiempo, detente) (de repente) (no hay)
una mano de respirar (sin)	
es el reloj interno (sentime)	(del morir) (y quedarse)
sin respiro del día en que vivo (al día)	
en que no vivo (sin vivir)	
esta ofuscación es una pena sencilla	

que desbrocha sus labios en la penumbra de tu nombre (eres ladrón de fuego, Rimbaud; hay que aprender a quemarse)	
he c a i o	
mi frente a la	
	c u f v a
	Indecible de tu memoria y amoroso, busco el fondo.
Hubo tu mano que me sacó del destiempo y cedió la mitad de tu reino que me tuvo en los límites y dejó caer / amorosamente.	
Así. Y no aún me acostumbro a vivir este destiempo hajjarme bajo esta luz de astros dispersos al día no aún el oído a la queja larguísima de mi latido no aún aliento a sepultar al viento en mis carnes: tanto día florido que quedaba para ti y ser, ahora, un cualquier que cuelga de tu dedo índice una maraña de oscuros filamentos que se asemeja al olvido al acto inmaterial que soy / como h[ic]erba creciendo en silencio.	
Escuchad este alarido que se revuelve en la vitalidad del ojo.	sin voz

Poema con doble lectura

Palabras con movimiento

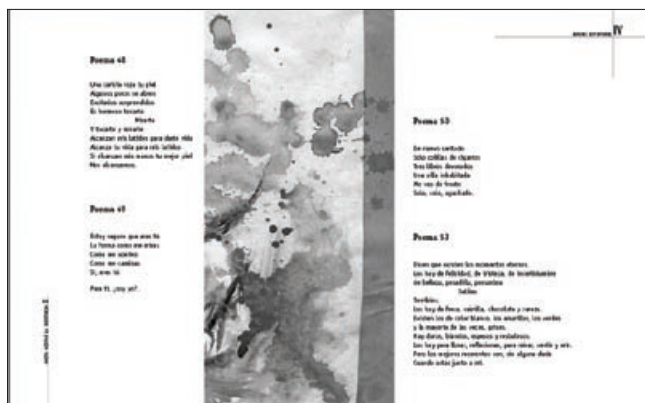


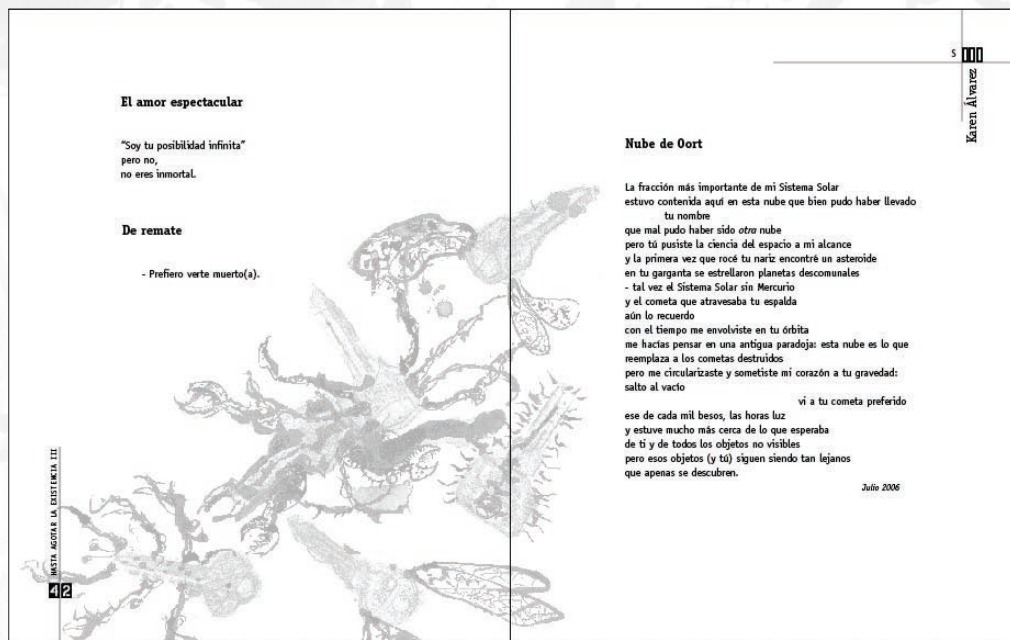
Ilustraciones

Como ya hemos visto las ilustraciones se colocaron completas en la segunda página de cada poemario, dentro de estas imágenes existen muchos dibujos interesantes casi siempre de personajes extraños u objetos que podemos reconocer fácilmente como una llave, pero que a su vez dan forma a algún insecto o personaje, por esta razón se utilizaron estos detalles recortados en photoshop generando mayor dinamismo, y permitiendo un diseño más divertido sin limitarse a las composiciones tradicionales de los libros de poesía. Esto hizo una diferencia con el volumen anterior en el que aparecían detalles de la obra principal pero en recuadros sobre los que se colocaba el texto o dejaban poco aire a las páginas.

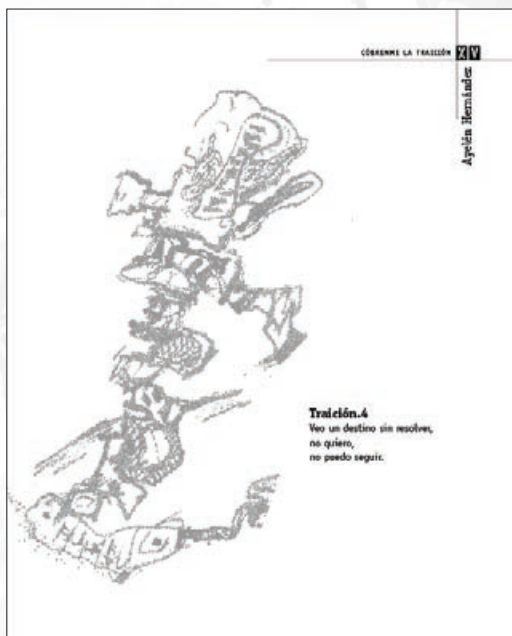
En los poemarios que ocupaban casi todas las columnas de la caja no se colocaron imágenes para evitar la saturación.

Todos los recortes de la ilustración principal se colocaron con una transparencia del 40%, para que no perdiera importancia la legibilidad del texto.



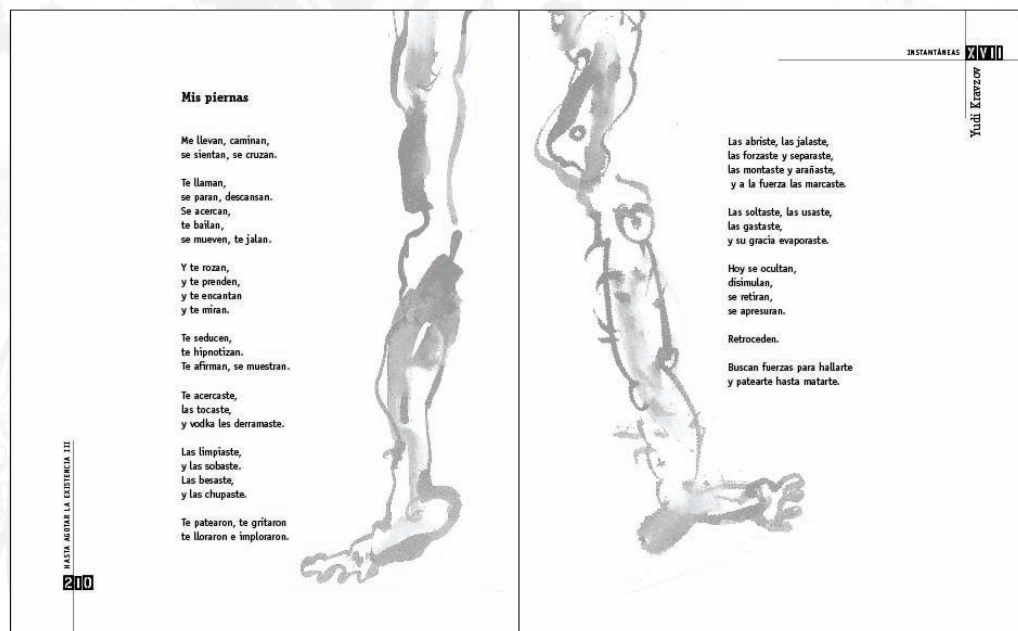


Rediseño de Hasta Agotar la Existencia III





Rediseño de Hasta Agotar la Existencia III



Ilustraciones de portada

Las imágenes de portada y contraportada fueron elegidas porque tienen mucho color y textura lo que las hace bastante llamativas, pero, como ya había dicho antes, fueron censuradas. La solución para esto sin tener que retocarlas o quitarles elementos fue encuadrar la parte de la obra que funcionaba para el proyecto sin obstaculizar su vida comercial y siempre con la autorización del autor. En la portada la imagen se editó de la parte de abajo y en la contraportada de arriba.



Portada

En esta parte del libro deben colocarse el título y subtítulo de la obra, el nombre del autor o autores, el número de volumen, si es una colección y el nombre o logotipo de la editorial. La cubierta de un libro se diseña cuando ya se conoce el número final de páginas y el grosor final del lomo.

Portada *Hasta Agotar la Existencia III*

Para este volumen se pensó que el libro debía tener cambios y que éstos serían más evidentes en la portada. Al ver la pintura pensamos que podía-



mos rescatar la textura y el color y que eso le daría más fuerza. Por estas razones en *Hasta Agotar la Existencia III* la imagen de la cubierta es rebasada, lo que hace que la plasta negra de las ediciones anteriores casi desaparezca y luzca más la obra del artista.

Se manejan las mismas fuentes que en las ediciones anteriores, sólo cambió el puntaje, el título está en Schneidler MedDCDMed en 26 pts., “Antología poética” en Schneidler Med T en 26 pts., y los balazos en la esquina inferior izquierda en Schneidler Med T y Schneidler Med T bold, 10, 12 y 14 pts.

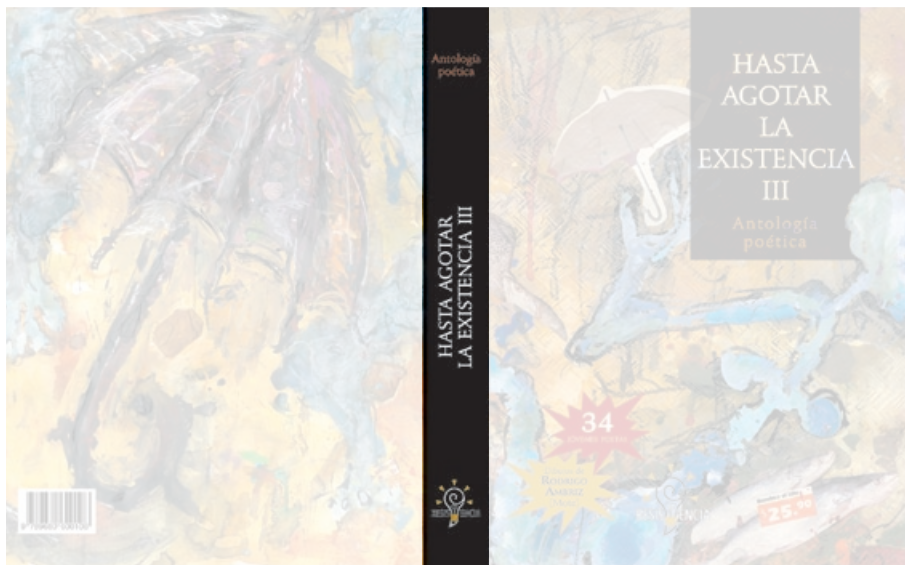


Lomo

El lomo es la parte en que se unen, cosen o pegan las páginas de un libro, el grosor está definido por el número de páginas y el gramaje del papel, el texto más importante que debe aparecer en él es el título del libro y si hay suficiente espacio el autor y el nombre o logo de la editorial.

Lomo de *Hasta Agotar la Existencia III*

El lomo de este libro es de 2.6 cm., suficiente para que el título se colocara en dos líneas, la tipografía es Schneidler MedDCDMed a 18/21.6 pts., y además se colocó el texto “Antología poética” en Schneidler Med T 14 /14 pts. y el logotipo de la editorial de 2 x 2 cm.



Cuarta de forros o contraportada

En la contraportada de un libro suele colocarse un texto, ya sea una presentación acerca del libro, el currículo del autor, las críticas expresadas por la prensa y los medios de comunicación o autores importantes y los premios que ha recibido el autor.

Contraportada de *Hasta agotar la existencia III*

En la contraportada de esta colección siempre se ha colocado otra obra del artista participante en color y aunque en realidad esta no es la continuación de la imagen de la portada elegimos una imagen que pudiera parecer la parte de las piernas que no se ve en la portada, y el único elemento que se añadió fue el código de barras, este lo generamos en un lugar especializado con un software diseñado para ello a partir del número de ISBN del libro.





Solapas

Las solapas son extensiones que aparecen en ambos lados de la cubierta, no todos los libros suelen tenerlas, ayudan a dar más cuerpo al soporte del libro, en ellas suele colocarse texto como el currículo del autor o artista, un extracto de texto que resulte significativo dentro del contenido del libro, y algunas editoriales las utilizan para la publicidad de otros de sus títulos.

Solapas de *Hasta Agotar la Existencia III*

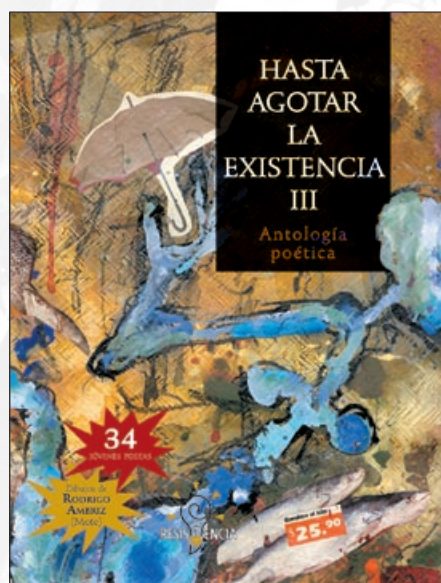
Las solapas miden 10 x 20.5 cm., en la solapa izquierda se colocó un extracto del prólogo del libro en Schneidler Med T 14 /18 pts. y en la derecha la foto y el currículo del artista plástico, en Schneidler Med T 11/13 pts. en párrafo francés.

Estas cuatro partes que forman la cubierta se diseñan en un solo archivo, la portada queda en el lado derecho del formato junto con la solapa que se verá al levantar ésta, después continúa el lomo, la contraportada y la solapa que estará en la parte de atrás del libro.



Solapas HAE III

Finalmente el libro *Hasta Agotar la Existencia III*, quedó de la siguiente manera, se realizó un cambio significativo en la portada, utilizando todo el espacio para la obra del artista.



Portada HAE II y III



Revisión y correcciones

Terminado el diseño completo del libro el editor se encarga de hacer la revisión de los textos ya colocados. El editor corrige las viudas (párrafos en los que la primera línea inicia sola al final de la página), huérfanos (así se llama la última línea de un párrafo que aparece al principio de una página), que el tamaño de la letra sea legible, los dobles espacios entre letras o palabras, los cortes de palabras, las líneas apretadas o abiertas, los callejones o ríos, etcétera. En un libro de poesía suelen presentarse menos errores como los que mencionamos antes, porque los textos no están justificados.

En *Hasta Agotar la Existencia III*, el editor hizo dos correcciones en pantalla junto con el diseñador, con estas correcciones incorporadas al texto se hizo una impresión láser. En esta impresión el editor cuida nuevamente que las correcciones se hayan aplicado y que no se hayan movido textos, esta impresión arrojó mínimos errores en los textos pero sí aparecieron en la paginación y los reiteradores ya que son difíciles de percibir en pantalla. Se imprimieron nuevamente las páginas con cambios para cotejar y finalmente el editor revisó en pantalla que los últimos cambios estuvieran en el archivo final. Es importante que el diseñador también haga varias revisiones, y es muy bueno cuando existe más de un diseñador involucrado en el proyecto, porque muchas veces quien ha trabajado mayor tiempo los textos no nota los errores que el otro sí puede ver. Cuando ya no encontramos errores, el libro quedó autorizado para la imprenta.

Preparación de archivos para impresión

Teniendo autorizado el archivo se hacen los preparativos para la imprenta, quien solicitó los archivos en formato pdf con rebases y líneas de corte. Se entregaron tres archivos: primera parte de interiores, segunda parte de interiores y la cubierta.

Entregar los archivos en pdf tiene la ventaja de que en el archivo incluye fuentes e imágenes y no hay movimiento de textos.

Se entregaron los archivos en cd y una impresión láser para cotejar la compaginación y cualquier duda que pudiera surgir.

Capítulo cuarto

4.1 Proceso de impresión

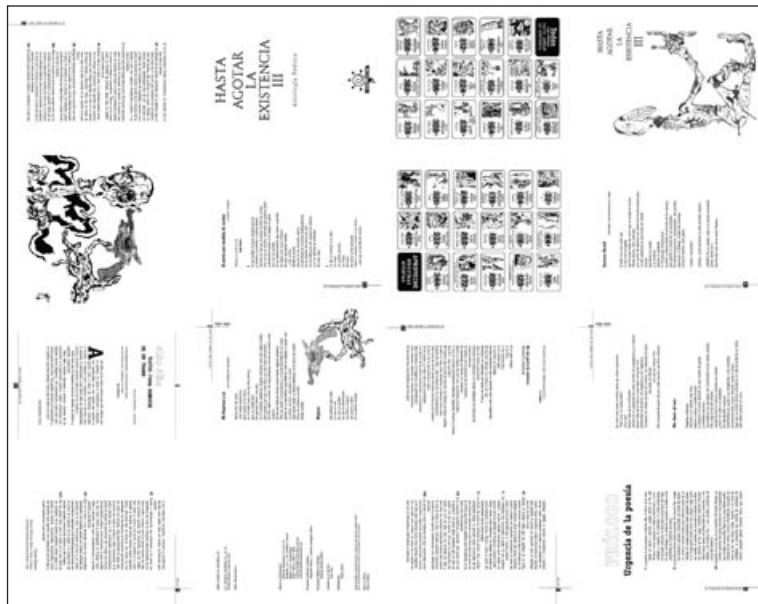
El siguiente paso al concluir el diseño fue la impresión. Los archivos finales se entregaron en formato pdf, las páginas interiores en dos archivos diferentes y la cubierta en un archivo independiente. Cuando el personal de la imprenta tuvo los archivos en sus manos inició el siguiente proceso:

1. Comprar el papel suficiente para las páginas interiores de 1000 ejemplares, más un 15% extra que se utilizó para pruebas de impresión, doblez y corte. El papel utilizado para las páginas interiores es bond ahuesado o cultural el cual tiene la característica de ser un papel liso que ofrece buena calidad en la impresión de texto e imágenes en una sola tinta, la medida del pliego fue de 70 x 95 cm.

Para las cubiertas se compraron 250 pliegos de papel couché de 58 x 88 cm y 250 gr., más el 20% para pruebas. Este papel proporciona una mejor definición para la impresión de imágenes a color.

2. A partir de los archivos se hizo la compaginación para formar el pliego que se imprimió directamente de la computadora a una máquina llamada quemadora de negativos o filmadora.

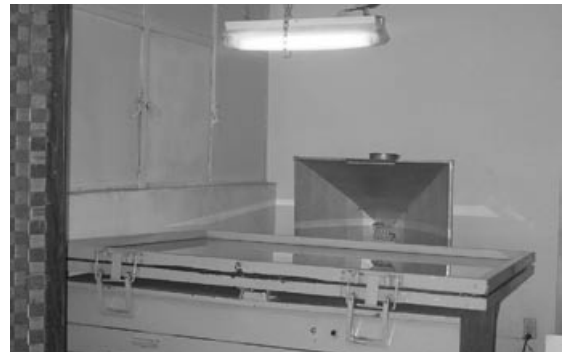
3. Después de los negativos se hicieron las placas de aluminio necesarias



Pliego impreso



Revisión de negativos



Exposición de la lámina a la luz



Sensibilización de lámina



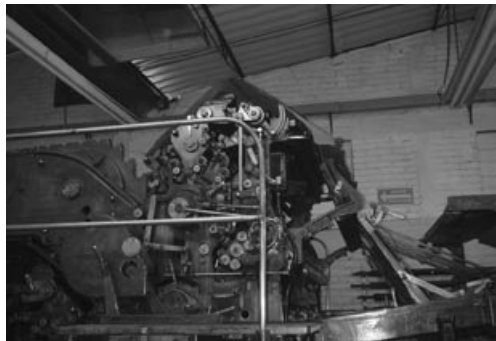
Lámina lista para impresión

para la impresión en sistema offset, mediante un proceso de sensibilización y exposición de las placas y los negativos a la luz.

4. *Hasta Agotar la Existencia III* se imprimió en sistema offset, que consiste en la utilización de placas de superficie plana generalmente de aluminio. La imagen a imprimir está al mismo nivel que el resto de la placa, ni en alto ni en bajo relieve, es por eso que se le conoce como sistema planográfico. La base de este sistema parte del principio de que el agua y el aceite no se mezclan, por lo que se utilizan tintas con base grasa. La imagen en la placa recibe la tinta y el resto la repele porque absorbió el agua, la imagen entintada es transferida a un rodillo llamado mantilla, que a su vez lo transfiere al papel, esto se califica como un método indirecto. Existe una placa y un rodillo impresor por cada color que se quiera imprimir, o por cada uno de los cuatro colores (negro, magenta, cyan y amarillo) si se trata de selección de color.

Hasta Agotar la Existencia III se imprimió en una máquina tamaño 8 oficios, para las páginas interiores se uso una tinta (1x1 tintas), impresas frente y vuelta y en los forros se utilizó selección de color (4x0 tintas), es decir impresos solo por el frente.

El offset es un sistema muy utilizado porque proporciona buena calidad e imágenes a todo color a un precio accesible.



Offset para impresión una tinta



Offset para impresión de 4 tintas

Acabados

Cuando los pliegos estuvieron impresos se llevaron al área de acabados para salir de ahí terminados y empaquetados, los pasos son los siguientes:

5. La cubierta se plastifica en una máquina llamada plastificadora, en ella se encuentra un rollo de plástico que mediante presión y calor se adhiere a la cubierta y después corta al tamaño necesario.

6. Cuando las cubiertas estuvieron plastificadas se plecaron los lomos con pleca doble y las solapas una pleca sencilla, todo esto en una máquina suajadora.

7. En este caso la cubierta tiene solapas por lo que se refinó de la cabeza y de ambos lados al igual que los cuadernillos antes de encuadernar, el pie se refinó al final.

8. Los pliegos interiores impresos se dividen y fueron acomodados dos en un mismo pliego, después se doblan en cruz en una máquina dobladora formando los 13 cuadernillos que conforman el libro, cada uno con 16 páginas.

9. El alzado es juntar los cuadernillos ya que están doblados, este proceso se hizo a mano preparando el libro para su encuadernación.

10. El tipo de encuadernado que se utilizó es el llamado *hotmelt*, que consiste en unir los cuadernillos que después se adhieren directamente a los forros, esto se hizo en una máquina de pegado en la que se colocan los cuadernillo que avanzan sobre un riel que contiene una goma, al final del riel se encuentra la cubierta en la que cae el libro engomado para adherirse en el lomo.

11. Ya pegados las solapas se doblan manualmente.

12. Al final los libros fueron refinados en una guillotina y finalmente empaquetados para su entrega.



Máquina dobladora



Máquina dobladora





Máquina pegadora



Guillotina

Capítulo quinto

5.1 Promoción

A partir de que un libro está impreso inicia un nuevo proceso, el proceso que hará que el libro sea vendido y leído, este proceso es el de promoción y distribución.

Desde el inicio de la convocatoria en el año 2006 estaba planeado que el libro pudiera presentarse y venderse en la XXVIII Feria Internacional del libro del Palacio de Minería, *Hasta Agotar la Existencia III* estuvo impreso dos semanas antes de la fecha programada para la presentación, que se llevó acabo el día 3 de marzo de 2007 a las 17:00 hrs. en el Salón de actos del Palacio de Minería. Para presentarlo se le hizo una nueva petición al Dr. Vicente Quirarte, esta vez para que presentara el libro junto con Rodrigo Ambriz que hablaría de la parte artística, Aldo Alba se referiría a los poetas y al proceso de producción del libro, Verónica Tossaint y Ricardo Esquerra quienes leerían una selección de poemas, moderando la mesa Josefina Larragoiti.

Como publicidad para esta presentación se preparó una invitación electrónica que se envió en jpg a los contactos y poetas, se repartieron volantes en el stand de la editorial durante los días anteriores a la presentación. Además, el día, la hora y el lugar estaban impresos en la programación

de la feria, durante una entrevista en la estación de radio Monitor 1320 y 1560 am, en el programa *Vive feliz* de Rafael Jerezano, el día 27 de febrero de 2007 se hizo una lectura y una invitación a los radioescuchas.



Invitación para presentación



Presentación en el Palacio de Minería



Presentación en el Palacio de Minería

El evento se llevo acabo y el salón de actos estuvo lleno, los poetas, familiares y amigos estaban ansiosos, los presentadores listos. Todo inició con la lectura de un poema de cada autor en voz de Verónica Tossaint y Ricardo



Esquerra, continuo el Dr. Vicente Quirarte quien expresó su parecer acerca del lanzamiento del libro y la importancia de la poesía. Rodrigo Ambriz se refirió a su proceso de trabajo, a la relación con la editorial, y también habló de lo emocionado que estaba al ver su obra publicada, Aldo Alba hizo incapié en la sensibilidad de los poetas y manifestó su satisfacción al ver finalizado este arduo trabajo, después de esto la lectura de poesía continuo hasta agotar el tiempo.

En la página de la Feria Internacional del Libro publicaron una nota acerca del evento al igual que en el periódico *Milenio* del día martes 6 de marzo de 2007, en la página 47, que, aunque no habla completamente del libro hace mención a la presentación.

La promoción y las presentaciones, ya sean en radio, prensa escrita, televisión, etcétera, deben continuar las veces que sean necesarias para agotar el tiraje de este volumen y el de cualquier otro libro. La promoción es una parte muy importante si no se quiere tener un libro embodegado y sin lectores.

En presentaciones posteriores se entregó por parte de la editorial un diploma a cada poeta, algo significativo por su participación.



Distribución en tiendas y locales cerrados

Es de suma importancia que junto con la promoción la distribución del libro sea apropiada, que el público pueda encontrarlo en las principales librerías y que el libro cuente con una buena exhibición. Para ello en la editorial existe un área que se hace cargo de esta parte en la vida del libro,

el área de distribución, encargada de llevarlo hasta el consumidor. *Hasta Agotar la Existencia III* llega a los lectores a través de librerías como Gandhi, El Sótano, El Péndulo, El Parnaso, Librerías Coyoacán, tiendas Sanborns, Un lugar de la Mancha y algunas tiendas de regalos.

El proceso de venta para los libros de autores que no son consagrados o famosos, que han obtenido premios, es muy lento, para que un tiraje de 1000 ejemplares como *Hasta Agotar la Existencia III* se agote pueden pasar 2 o 3 años, en un trabajo insistente con librerías en el que hacen un pedido casi siempre mínimo de 10 ejemplares y después de cierto tiempo regresan los que no fueron vendidos. Las librerías pueden volver a hacer el pedido pero casi siempre después del lanzamiento en menor cantidad. Ese ir y venir de los libros los va maltratando y a veces hay ejemplares que ya no se pueden vender o sólo pueden venderse como saldos a un bajo costo en las ferias de libro.

Lo que es verdad es que los libros deben salir de las bodegas para cumplir con este largo proceso, un ciclo en el que al llegar a las manos del consumidor y ser leído satisface no sólo los deseos del autor sino el trabajo de personas que estuvieron cuidando cada detalle para que el libro llegara a ser el objeto artístico y cultural que finalmente es.



5.3

Repercusión de *Hasta Agotar la Existencia* en el público lector mexicano

Dentro de las librerías un libro se vuelve uno entre mil, cada libro compite con muchos otros en tema, diseño, calidad y precio, por lo que es difícil causar un impacto profundo en la sociedad. Para lograrlo se puede ser un autor consagrado, ser un personaje famoso, ser editado por una editorial reconocida con un departamento de comercialización muy fuerte y apoyada por los medios de comunicación, ser un autor que haya obtenido premios o abordar un tema muy relevante que podría ser un tema que esté en auge en el momento de la publicación de la obra o hacer una promoción exhaustiva en equipo, lo que implica mucho dinero.

Por su propuesta editorial *Hasta Agotar la Existencia* consigue llegar a su público objetivo, gente joven interesada o amante de la poesía, llega tanto a lectores como a nuevos escritores que tienen material de calidad y que tal vez nunca han pensado en publicar. La editorial, los poetas y los lectores van formando cadenas en las que descubren a muchos otros poetas que esperan ansiosos la impresión del siguiente volumen.

Conclusiones

El nacimiento de un libro tal como lo conocemos, vemos y leemos es en principio gracias a la persona que lo escribió y tuvo la inquietud de publicarlo. El siguiente paso es un proceso ya definido en el que el texto capturado en un archivo digital llega a manos un todo un equipo de trabajo que tiene como finalidad convertir este texto virtual en un volumen de hojas impresas y encuadernadas listo para ser leído, consultado, para servir de apoyo en los estudios, el conocimiento o simplemente para pasar momentos agradables imaginando lo que las palabras ahí reunidas nos dicen o deleitarse admirando sus imágenes.

La imagen de un libro es creada por el diseñador editorial que trabaja junto con editores, ilustradores y/o fotógrafos. El proceso de diseño de un libro en la actualidad dista mucho de lo que era en un principio cuando todo se hacía a mano, escribiendo y dibujando página por página, o formando galeras con tipos móviles, recortando y pegando textos, aunque todo esto ha cambiado siempre existen principios básicos con los que aún seguimos trabajando, por ejemplo, para definir el tamaño de la fuente seguimos utilizando como medida el punto pero adaptado a un lenguaje postscript.

Hoy para diseñar un libro existen diversos programas que facilitan la formación y mediante los cuales podemos llevar acabo ideas de diseño, ya que están pensados para la manipulación de textos con mayor facilidad, evitando así errores que pueden dificultar la lectura. Además hay grandes máquinas en las que la impresión, el doblado, el corte y la encuadernación es rápida, un diseñador debe estar muy cerca durante este proceso, ya que muchas veces estos errores o descuidos significan grandes cantidades de dinero o una publicación de baja calidad y que puede ocasionar que el diseño pierda la idea original.

Existen factores que definen aspectos relevantes en una publicación, es muy importante que el diseñador editorial conozca el contenido, así como que esté enterado de cual será el público al que se dirige la edición, ya que cada libro exige un diseño, un formato, una retícula e incluso un papel diferente. Hablando de formatos, papeles y diseño otro punto primordial para el diseño de un libro es el presupuesto, y es otra tarea del diseñador editorial poder hacer un buen libro muchas veces con el dinero necesario para corregir, diseñar, formar, ilustrar e imprimir.

Actualmente existen audio libros y libros virtuales, y aunque la etimología de la palabra libro sea *liber*; corteza interior de un árbol, estos nuevos soportes de textos e imágenes son llamados así. A pesar de que día con día se imprimen libros en todas partes del mundo muchas editoriales están buscando o ya han dado el paso a este nuevo espacio virtual, teniendo como ventaja que un libro electrónico no produce gastos de impresión y si llega a existir un error es fácil de corregir. Así como editoriales también existen muchas personas que tratan de estar a la vanguardia y adquieren dispositivos para descargar estos libros, para muchos estudiantes descargar libros a su computadora es una buena forma de ahorrar dinero o evitar gastos por comprar libros impresos.

Internet en sí mismo ha alejado al lector de los libros, porque ofrece información con sólo entrar a un buscador y escribir un tema o palabra para que nos despliegue una enorme cantidad de sitios en donde podemos encontrar temas relacionados; por su facilidad de acceso (frente a una computadora a la hora que sea) muchas personas dejan de asistir a una librería o biblioteca, pero a mi parecer un libro virtual nunca podrá satisfacer a todos los asiduos lectores que leen por el gusto de hacerlo.



La tecnología sigue su paso y sería bueno que no sólo búsque crear un nuevo soporte, sino que continúe con el desarrollo y facilite cada vez más la producción del libro impreso.

Los diseñadores editoriales ya sea por curiosidad o por necesidad tendremos que explorar estos nuevos terrenos virtuales.

Mientras tanto y en espera de lo que será el futuro del libro, seguimos disfrutando del libro impreso, definitivamente la diferencia y el éxito entre el libro virtual y el libro impreso sólo podrá definirlo el lector.

Bibliografía

- De Souza José, *Diccionario de tipografía y el libro*, Ed. Thomson Paraninfo, Madrid, 4ta edición 1995, 568 p.
- Bann, David, *Manual de producción para artes gráficas*, Ed. Tellus, Madrid, 1988, 160 p.
- Karch, Robert Randolph, *Manual de artes gráficas*, Ed. Trillas, México, 1970, 434 p.
- Guillian Scott, Robert, *Fundamentos del diseño*, Ed. Limusa, México, 2000, 195 p.
- Martínez, José Luis, *El libro en hispanoamérica*, Fundación Germán Sánchez Ruipérez, Ediciones Pirámide, Madrid, 1986, 99 p.
- Olacoea, Juan B., *El libro en el ecosistema de la comunicación cultural*, Biblioteca del libro, Ed. Fundación Germán Sánchez Ruipérez, Ediciones Pirámide S.A., Madrid, 1986, 398 p.
- Zaid, Gabriel, *Los demasiados libros*, Ed. Océano, México, 1996, 136 p.
- Hipólito Escolar Sobrino, *Manual de historia del libro*, Ed. Gredos, Madrid, 2000, 423 p.
- Labarre, Albert, *Historia del libro, brevariario histórico*, Siglo XXI editores, España, 2002, 149 p.
- Cerda Fernández, Gabino y Vite Bonilla Omar, *La evolución del libro*, Instituto Politécnico Nacional, México, 1986, 156 p.
- Fierro Brito, Francisco Javier, *El libro y sus orillas*, Ed. Tlaxcallan, México, 1998, 393 p.
- De Buen, Jorge, *Manual de Diseño Editorial*, Ed. Santillana, México, 2000, 398 p.
- Wilbur Scharamm, versión en español Alberto Villalba., *Hombre, mensaje y medios, una perspectiva de la comunicación humana*, Ediciones Forja, Madrid, 1982, 351 p.
- Simon, Jennigs, *Guía del diseño gráfico para profesionales*, Ed. Trillas, México, 1995, 183 p.
- Datus C. Smith Jr., *Guía para la publicación de libros*, Asociación de Editoriales de Instituciones de Educación Superior, Guadalajara, 1991, 282 p.
- Eliseo, Verón, *Esto no es un libro*, Ed. Gedisa, Colección El mamífero parlante, Serie mayor, Barcelona, 1999, 159 p.



- *El libro ayer, hoy y mañana*, Biblioteca Salvat de grandes temas, Barcelona, 1997, 142 p.
- Antología, *Los escritores y los libros*, México S.H.C.P., México, 1960, 243 p.
- Swan, Alan, *Cómo diseñar retículas*, Ed. Gustavo Gilli, México, 1990, 144 p.
- Fawcett-Tang, Roger, *Diseño de libros contemporáneo*, Ed. Gustavo Gilli, Barcelona, 2004, 192 p.
- Villegas Carvallo, Ana Sylvia, *Manual del editor*, México, 1987, 77 p.